

Un precedente funesto, dice a Ministro Garrón Ing. López Gutiérrez (Pág. 13) — Arreglo satisfactorio entre Nicaragua y Costa Rica (Pág. 10) — Semana de Conservación de Recursos Naturales Renovables (Pág. 7) — Industriales cooperarán en la Semana de Recursos Naturales (Pág. 4) — OBITU contra la supresión de Bandas en Costa Rica (Pág. 10) — Renunció ingeniero jefe municipal (Pág. 10) — Clausurada con éxito conferencia de Ministros del Interior del Istmo (Pág. 2).

## Grave advertencia de E. U. a Rusia

### En 18 millones aumentados los préstamos bancarios

El Gerente del Banco Central anunció que se había autorizado una elevación en los topes por 18 millones de colones. Para agricultura se destinan 8 millones; para ganadería cuatro millones; 4 para industria y dos para servicios de transporte. La importante nueva la dio el licenciado Al-

vares Castro J., el diputado Edwin Muñoz Mora, Secretario de la Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea, al indagar informes sobre el proyecto de créditos destinados a la cría de ganado vacuno.

El ataque de la policía de Alemania Oriental con ametralladoras contra 14 refugiados que consiguieron llegar a Occidente en un barco de excursión que habían secuestrado, trajo como consecuencia una seria protesta y la advertencia de los Estados Unidos de que el uso de armas de fuego en la frontera puede provocar graves dificultades en la dividida ex-capital alemana. El Comandante del sector norteamericano, General Albert Watson afirma en una carta que dirigió al Comandante soviético General Andrei I. Solovyev, que la acción de los gendarmes de Alemania Oriental fue criminal, irracional, irresponsable, ilegal y peligrosa

Los terroristas europeos atacaron el castigado Centro Cultural de los Estados Unidos en Argel con una bomba de plástico que hizo estallar una carga incendiaria. Las llamas dañaron seriamente el piso bajo donde tiene sus oficinas el servicio de información de los Estados Unidos en un edificio situado en el corazón del distrito europeo

España aplicó estrictas restricciones al movimiento de elementos antigubernamental al seguir los rumores de que en breve se produciría una reorganización del gabinete del General Francisco Franco — (TEXTO EN PAGINA 8) —

### Representante de la Texaco llamado por los diputados

Así lo dispuso la "Comisión de Asuntos Económicos para el próximo martes. Que presente sus puntos de vista sobre los contratos para la refinería.

Se analizó en forma preliminar la reforma tendiente a unificar el Sistema Bancario Nacional. — El diputado Luis Castro retiró

su proyecto de contribuciones en los colegios particulares para asilos de beneficencia. Solicitará directamente la comprensión y cooperación de las asociaciones de padres de familia de los colegios católicos

—(TEXTO EN PAGINA 29)—

### Las reformas sobre el impuesto territorial

## La Cruz de Cristo y la Bandera de la Patria guiarán la lucha contra Fidel

En conferencia de prensa anoche el líder antifidelista Dr. José Miró Cardona afirmó que prescindirían de caudillos, y que la lucha contra la dictadura comunista sería bajo la égida de la Cruz de Cristo y la Bandera de la Patria. Miró Cardona — en actitud que le granjeó la simpatía general — se mostró despojado de toda ambición personal

Dijo que el Consejo Revolucionario apoyaría cualquier acción bélica contra Fidel Castro que llevarán a cabo otras agrupaciones. Afirmó que no compartía la idea de formar un gobierno en el exilio; ese gobierno dijo, deberá formarse oportunamente dentro de territorio cubano

—(TEXTO EN PAGINA 12)—

### Ayuda para Seguridad Pública ofrece Gobierno de los Estados Unidos

El Gobierno de los Estados Unidos de Norte América, por medio del Embajador Telles hizo formal ofrecimiento al gobierno, del suministro de dos aviones L-19, unos cuarenta jeeps, varios camiones para transporte, implementos y equipo para la Guardia Civil y equipos de radio comunicación.

cretario de la Embajada Americana, el Ministro de Relaciones Exteriores, el Ministro de Seguridad Pública y otros altos funcionarios.

Tal ofrecimiento fue hecho mediante el tratado de Defensa Mutua del Hemisferio y fue muy bien aceptado por parte de nuestro gobierno

—(TEXTO EN PAGINA 26)—

### Setenta mil lisiados hay en Costa Rica

Se necesita con urgencia abrir el Centro de Rehabilitación de Santa Ana.

En Rehabilitación se les ha enseñado oficio a treinta personas que ya no son

una carga para el Estado. La atención de un lisiado por la Polio cuesta mil colones al año en aparatos solamente.

—(TEXTO EN PAGINA 11)—

### No tiene razón de alarma el alto comercio importador

El Ministro de la Presidencia Ing. Mario Quirós Sasso se refiere en declaraciones a la prensa a un ataque editorial del Diario de Costa Rica, sobre el proyecto del Ejecutivo para crear en

Washington una oficina que centralice la consecución de préstamos de la Alianza para el Progreso

—(TEXTO EN PAGINA 4)—

### UNA GRAN PERSPECTIVA EN LA EXPORTACION DE FINAS PIELS



Ampliando nuestra exclusiva de ayer agregamos la foto de una de las ciento setenta chinchillas traídas de Long Beach, California, para establecer en Costa Rica esta nueva industria, la primera de este tipo en Centro América, propiedad de Mr. y Mrs. Johan W. Bryant. El propósito de los señores Bryant es dedicarse a la cría con el fin de exportar las pieles a Estados Unidos donde serían tratadas para la confección de abrigos para señoras que alcanzan pre-

cios fabulosos. La próxima remesa que hará el señor Bryant es de trescientas. Las condiciones del clima en la zona sur de Desamparados, fueron consideradas como las más propicias para fomentar la cría de este valioso animal, originario de Los Andes, en altitudes de 16 mil pies. En la América del Sur fueron exterminados por los campesinos que sólo aprovechaban la carne. (Foto MEZA).

# Columnas y Comentarios

"Retablo de Ideas"

## LOS CIGARRALES DE TOLEDO

- V -

Aquella mañana habíamos venido con un solo propósito, como ce los alrededores de Toledo. Por eso, tan pronto como obtuvimos el pan y el vino necesario para la hora de comer, salimos de la ciudad por la carretera panorámica que la circunda y una vez que atravesamos el puente de Alcántara ascendimos por una carretera zigzagueante hasta colocarnos en lugar ventajoso para admirar la vista que desde allí ofrece la ciudad.

Me parece aún estaría mirando con sus bellas puertas: Bisagra y la Puerta del Sol que datan del siglo XI, época cidiana en que el Rey Alfonso VI gana la ciudad a los moros. En el centro la alcazar gótica de estilo gótico, dentro de la que conviven obras maestras de los estilos mudéjar, ojival, renacimiento, barroco y neoclásico, con dos puertas, joyas del arte gótico, la del Reloj y la de los Leones. El barrio de la Judería se apretuja en torno de la catedral, como los pollos junto a la gallina, pidiendo protección. Al lado de la catedral se levanta el Alcázar reconstruido en un alarde de técnicas, con todos los primores de arte. Las aguas del Tajo lamen los muros de la ciudad con la fidelidad de un viejo perro que está allí echado a sus pies para cuidar del moro infiel o quizá de los bárbaros que acechan hoy de nuevo al occidente cristiano.

Recorriendo el camino, siempre en pendiente, pasamos por entre tierras de labor donde hay varias fincas de recreo conocidas con el nombre de "Cigarrales" desde el Siglo de Oro. Fue allí donde Tirso de Molina compuso algunas de sus piezas dramáticas, lejos de los ajetes de la Villa y Corte, donde al decir de Argensola, "hasta al más astuto nacen canas". Por fin nos detuvimos en un lugar donde al parecer había un portón que servía de entrada a uno de estos "Cigarrales".

Como era ya hora de comer abrimos nuestras alforjas, y empezamos a gustar una sabrosa tortilla española y un delicioso "Valdepeñas que servía para devolvernos el entusiasmo que ya empezaba a decaer a causa del hambre, pues aquel día habíamos madrugado bastante.

El calor sofocante, pues ya estábamos en el mes de agosto institutivamente me hizo volver los ojos a la fronda espesa de algunos árboles que allí cerca estaban y al instante recordé a Garcilaso el cantor del agua y de las fuentes:

Corrientes aguas puras, cristalinas;  
árboles que os estáis mirando en ellas,  
verve prado de fresco sombra lleno,  
aves que aquí sembráis vuestras querellas.

Garcilaso vivió allí y refrescó sus primeros ardores amorosos y poéticos y allí posiblemente escuchó por vez primera: "El dulce llanto de dos pastores".

Con estas ideas estaba entretenido cuando vi llegar un perro que de improvise se puso a ladrar contra nosotros. Era un perro ovejero y por eso me tranquilicé, pensando que por allí cerca andaría el pastor con su rebaño. No se hizo esperar pues... (PASA a la Pág. 4) —



Ha salido a hacerse cargo de mi nuevo puesto como Representante Permanente de Costa Rica ante las Naciones Unidas, el ex-diputado Fernando Vello Jiménez.

Se trata de un buen sembramiento. Estamos seguros de que el señor Vello Jiménez hará un excelente papel en las Naciones Unidas.

Llena los que a nuestro juicio, son los dos requisitos fundamentales para desempeñar con brillo un cargo diplomático costarricense: Conocimiento del medio en que va a actuar, y preparación y afición por los problemas que va a tener entre manos.

Además, cumple con el más importante de los requisitos: una inteligencia despierta.

Vello Jiménez fue, según nuestros modestísimos criterios, uno de los mejores diputados en la Asamblea Legislativa anterior.

Los funcionarios de la Asamblea le hicieron al terminar un homenaje oportuno, como el diputado que más los había hecho trabajar.

Pero él era, también, de los que más trabajada. A su iniciativa se deben (sólo o en compañía), leyes importantísimas para el progreso del país, como la Erradicación de Tugurios, y la de Tierras y Colonias, tema en el que trabajó abnegada y efectivamente durante largos meses hasta convertirse en uno de los costarricenses mejor enterados de los problemas agrarios.

Pero fue también el Cruzado de la Cultura Costarricense en la Asamblea Legislativa.

A él se debe la Editorial Costa Rica, entidad que ya está dando magníficos frutos. A él se debe también la ley que crea los premios Masón, Aquileo J. Echeverría y Joaquín García Monge, para reconocer el labor de los costarricenses en el campo de las letras y el periodismo.

Sus cuatro años como diputado, le revelaron como hombre inquieto, preocupado, eficiente e idealista.

Con mejores credenciales no se puede ir a un cargo diplomático de importancia.

## Conozca sus Diputados



Victor Emilio Herrera A.

Electo diputado por el Partido Republicano en la provincia de Heredia. Nació en esta ciudad el 12 de agosto de 1926. Casado con doña Vilma Arauz de Herrera.

El representante Herrera Alfaro nunca ha trabajado en el gobierno. Es esta la primera vez que llega a un Poder Público, por elección popular, para el período 1962-1966 en la Asamblea Legislativa. Siempre se dedicó a la construcción de carreteras, importante actividad en la que tiene enorme experiencia. Es hermano del conocido empresario Rafael (Peluco) Herrera. Anteriormente tenía su propia empresa para construcción de carreteras. Finalmente estuvo en la de su hermano como gerente en los proyectos que esta empresa ejecutó en Nicaragua.

Tiene estudios realizados con gran amplitud en los Estados Unidos y Chile. El diputado Victor Emilio Herrera es hombre de gran dinamismo, que demuestra especialmente en la Comisión de Gobierno y Administración, a la que pertenece. Nos anunció que trabajará con gran empeño para lograr la ampliación de la carretera a Sarapiquí.

## Volando Bajo

Señor Swan:

Estoy a punto de volverme loco ante noticia de LA REPUBLICA de que nuestro país "ex portará picles de chinchilla" (Pág. 23 edición de ayer).

Nuestra familia está muy alarmada. Considera que es una forma onerosa de convertir el exilio, y por eso plantearán Hábeas Corpus contra el Gobierno. Pero yo no. Mi leonra nació al leer que la chinchilla es un animalito con una de las pieles más apetecidas por el sexo femenino y que por su valor no está al alcance de todas, sino de las adineradas." Tomen nota juventitas. Mi teléfono es el rural 5000.

Attn.  
ENRIQUE CHUNCHILLA A.  
(B' Chicó de Flores)

### COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.

Gerente:

JULIO C. FORERO S.

Administrador:

EDGAR LONGHI G.

Jefe de Publicidad:

MIGUEL SEGOVIA A.

— Teléfonos: —

Gerencia: 7294

Central Local: 1011 - 1014

Apartado 2130 — San José

Atalaya de la Libertad.—

## FRANCESES, INGLESES Y ALEMANES

Por Enrique Limosner.

A medida que desaparece el peligro de una guerra con la Unión Soviética aumentan las discrepancias entre los países aliados. Es de lamentar la posición del gobierno de Bonn que no está en la misma situación que Alemania del Este. Alemania occidental puede opinar y decidir sobre su suerte y la oriental está sujeta a lo que los soviéticos decidan. Los Estados Unidos a través un momento difícil, pues las divergencias están planteadas por la misma Alemania de 1870 de 1914 y de 1939, con la diferencia que en las fechas que señalamos eran los alemanes que llevaban la iniciativa y en los tiempos actuales toda su diplomacia está encaminada a que sean los demás que acudan en su defensa. Este es el verdadero problema.

El general De Gaulle que no ha dicho la última palabra al respecto, mantiene la alianza "verbal" con la Alemania que hace el ensayo de su vida democrática, para defenderse de la Gran Bretaña que tiene aspiraciones de ese ingreso en el Mercado Común, con la finalidad de convertirse en país manejador, trazando directrices. Los lazos con el Commonwealth y ostentar la representación de Norteamérica en Europa, dificulta la unión con los demás países que sienten ciertos recelos. Los alemanes son duros y De Gaulle también. Son muy difíciles para hacerles variar sus puntos de vista, pero quizás sería más fácil el General francés, que fue amigo de sus aliados, que el gobierno de Bonn que con el mebrete aliadísimo, tenga que someterse al trato de quienes fueron sus enemigos, máxime tratando un problema entre alemanes. El "impasse" podría acarrear serias consecuencias.

Walter Lippmann trata el problema en forma cruda; cuando hace mención de poderes, señala abiertamente y sin eufemismos, que a los Estados Unidos les corresponde llevar la responsabilidad final y naturalmente en el prelujo de los problemas desean adquirir una posición preminente.

De Gaulle admite concienzudamente que sin el apoyo de los Estados Unidos estamos perdidos. Nosotros hemos dicho en varias ocasiones que sin los Estados Unidos, la Unión Soviética nos habría vencido por teléfono. Por estas razones y otras no nos explicamos la serie de piruetas que en el problema de Berlín estamos presenciando.

Adenauer ha realizado varios viajes a Washington sin haber logrado poder publicar la totalidad de sus deseos y ante esta situación busca aliados europeos de sentimiento nacionalista para cotizar su posición. Mienta más "se entrede la madeja" se trabaja en favor de la Unión Soviética que no pertenece al Mercado Común, pero sí es el enemigo común.

Hay que dejar las intrigas y habilidades diplomáticas entre los países occidentales y guardar todo poder oculto contra el enemigo que tiene la vista fija sobre nuestros movimientos. No olvidemos lo de "Divide y vencerás" y cuando tengamos nuestras dudas con respecto a la conducta a seguir, releyendo lo que dejó escrito Lenin hablemos las armas para defensores. De Gaulle y Adenauer deben tener presente la enorme responsabilidad que contraen creando climas de intransigencia con el propósito de sacar posibles ventajas sacrificando la tranquilidad del mundo Occidental.

## Clausurada con éxito conferencia de Ministros del Interior del Istmo

Sobre este importante evento nuestra redacción recibió el siguiente mensaje telegráfico:

San Salvador 9 Jun 62  
Diario LA REPUBLICA

Hoy clausura con el mayor de los éxitos la conferencia de Ministros de Gobernación de Centroamérica convocada por la secretaría general de la ODECA para solucionar la cuestión migratoria entre Honduras y El Salvador. Ha quedado firmado un acuerdo muy satisfactorio pa-

ra ambas partes, que pone término a futuras desavenencias y espere que el espíritu de confraternidad volverá a reinar entre los hermanos hondureños y salvadoreños, el licenciado Mar con Tulio Zeledón secretario general de ODECA ha expresado públicamente su más viva complacencia por el feliz resultado de esta conferencia la cual le otorgó un voto de reconocimiento por su oportuna y diligente intervención. Atentamente.

Relaciones Públicas ODECA

Anúnciese en "LA REPUBLICA"

# PARA RESOLVER SUS PROBLEMAS DE TRANSPORTE LA CALIDAD NO ES TODO!



Más de 650.000 comerciantes e industriales de todo el mundo han comprobado que las furgonetas y pick-ups Volkswagen resuelven sus problemas de transporte porque brindan no sólo calidad sino que utilidad, resistencia y economía.



Ud. como empresario compra y considera lo que le rinde un beneficio. Este es el secreto de los negocios.

650.000 hombres de la vida práctica — que saben exactamente lo que quieren — han experimentado en sus balances de fin de año lo ahorrado y ganado con un vehículo de transporte Volkswagen.

La versatilidad de los vehículos de transporte Volkswagen los ha convertido en los preferidos para almacenes, industrias, lavanderías, constructores, agentes super-mercados, etc



Fácil adaptación de perchas para transportar ropa.



Estantería para pan, artículos generales y otros usos.



Taller ambulante puede fácilmente adaptarse.

## LA FURGONETA VW

La simplicidad de la Furgoneta VW hace que se pliegue a sus deseos en cualquier actividad industrial o comercial.

Entre los numerosas extras que ofrece está la doble puerta de ambos lados que obviamente aumenta la comodidad y la rapidez en la carga y descarga.

El motor tiene las excepcionales características que han hecho famoso el Volkswagen y el diseño especial de la Furgoneta ha permitido construir un vehículo que le brinda el máximo de utilidad en el transporte de todo tipo de carga.

El motor detrás permite una repartición equilibrada de pesos, inmejorable tracción, excelente estabilidad, máximo aprovechamiento de potencia.

## EL PICK-UP VOLKSWAGEN

Este es una novedad! Un pick-up que tiene casi dos terceras partes del área total del vehículo para superficie de carga.

Las mismas excelentes características del motor que permite a este colosal vehículo transportar nada menos 800 kilos fácilmente por cualquier carretera.

Un vehículo fuerte que ha brindado mayor utilidad en el transporte a granjeros, madereros, constructores, industriales y todos aquellos que necesitan tener disponible un vehículo de transporte que ofrezca calidad, utilidad, resistencia y economía.

Aprovéchese Ud. también de los beneficios que le brindan los vehículos de transporte Volkswagen al darle calidad más utilidad, resistencia y economía. Y como si todo esto fuera poco, Volkswagen está respaldado por los mejores talleres de servicio y toda clase de repuestos!

Pida una demostración sin compromiso y con sólo llamarnos se la daremos con mucho gusto!



Pick-up sin batientes para carga pesada.



Puede adaptarse toldo y armadura para aumentar la capacidad.



Múltiples adaptaciones por ejemplo para el transporte de cristales.

# VOLKSWAGEN DE COSTA RICA S.A.

Apartado 3833 • Avenida San Martín • Paseo Estudiantes • Teléfonos 4845-6950

# INDUSTRIALES COOPERARAN EN LA SEMANA DE LOS RECURSOS NATURALES

Para cooperar con el Comité Nacional de Recursos Naturales Renovables, la Cámara de Industrias ha solicitado a varias industrias contribuir en alguna forma para estimular a estudiantes o agricultores que han dado su mejor atención a la agricultura.

La comunicación de la Cámara es la siguiente:

Muy señor muestro:

Debidamente autorizada por

el señor Secretario del Comité Nacional de Recursos Naturales Renovables, Inscénico don Edgar Mata Q. (Ministerio de Agricultura y Ganadería) de esta Cámara de Industrias de Costa Rica se permite solicitar de la importante firma de la cual es usted Gerente, el obsequio de un donativo para la Decimatercera Semana Nacional de Conservación de Recursos Naturales que ahora de

celebrarse durante los días de 11 al 16 de Junio en curso; al final de los cuales serán premiados aquellos agricultores o estudiantes que se hayan distinguido en forma sobresaliente por su amor y dedicación a la tierra, al servicio de sus semejantes y a la conservación y aprovechamiento de los recursos naturales de nuestro suelo.

El premio o donativo puede consistir indistintamente en efectivo o en algún instrumento a caja de herramientas de aplicación inmediata para las labores del agro. Porque sabemos del entusiasmo

mo y simpatía de la estimada firma de usted por la conservación de nuestros recursos naturales y no dudamos de la acogida favorable que habrá de tener nuestra respetuosa solicitud, por la que, anticipadamente, le presentamos nuestros agradecimientos muy sinceros. Sin otro particular y en la espera de sus prontas y gratas noticias, aprovechamos la oportunidad para suscribirnos del señor Gerente como sus atentos servidores.

P/ CAMARA DE INDUSTRIAS DE COSTA RICA

José Israel Delgado Flores  
Oficial Mayor  
Sr. Leonel Yglesias B.  
Sr. Prof. don Nicolás Montero  
Sr. don Richard Ch. Johnson  
Sr. don Alvin W. Wright  
Sr. don Sigurd Kolberg  
Sr. don Ernesto Quiros S.  
Gerente de la Esso Standard Oil Co.  
Club Rotario—San José.  
Gerente de NUMAR S. A. — San José.  
Gerente — Osa Forestal Products Co., Inc.  
Gerente Trabajos Electrolab Ltda.  
Gerente—Ortho Chemical de California.

LOS CIGARRALES . . . — (Viene de la Pág. 2) —

pronto le oímos llamar al perro que empezó a menear la cola. Vino hasta nosotros y en amable charla nos dijo que la propiedad en que estábamos pertenecía al Doctor Marañón, que hacía algunos años la había comprado a unas monjas. Allí abajo, entre aquellos altos cipreses y chopos, está la casa, un viejo convento que Don Gregorio ha transformado en cigarral para venir a él cada vez que se lo permiten sus ocupaciones en Madrid. En efecto, vimos como de la casa llegaba hasta nosotros ruido de voces y entre ellas la voz de don Gregorio que llamaba a su perro para que no ladrase al del pastor que estaba con nosotros.

En aquel cigarral vivió muchas horas de creación fecunda el ilustre escritor recién fallecido y fue allí donde en comunión íntima con el paisaje, con la tierra y el cielo de la Imperial, Ciudad, se dio a la tarea de escribir su última obra que lleva por título precisamente, "Toledo y el Greco". En ella puso no sólo su gran talento de investigador, de ensayista y de escritor, sino también su gran amor por la ciudad, cuyo pulso y vida interior había ido descubriendo al paso de los años, en su constante ir y venir por sus calles, sus templos, sus archivos y hospitales. De toda esta entrañable vivencia de las cosas de Toledo fueron saliendo las páginas de este libro que ha quedado allí como el más ferviente testimonio de amor del gran escritor por "la ciudad santa, gloria y corazón de España" que puso los colores, las llamas y el espíritu en los pinceles del Greco.

Ya era tarde cuando bajamos hasta el río; el paisaje había cobrado las tintas frías que Zuloaga pone en los cielos de Castilla. Pasamos el puente y de camuno íbamos viendo las aguas del Tajo que desde su profunda cuenca despedían resplandores fosforescentes. Al otro lado quedaba el Castillo de San Servando iluminado; se oía música dentro; era la historia que sigue su marcha a mil años del heroico tratar de los caballos del Cid.

Y ahora, ya en la carretera de regreso a Madrid, el silencio el maravilloso silencio de los campos, óseno, apretado sobre la llanura castellana. El cielo pronto se llenó de luceros y la noche vino a más andar perdiéndose en la distancia la silueta de un barco que desde antiguo puso su proa a la eternidad.

LUIS BARAHONA JIMENEZ

## No tiene razón de alarma el alto comercio importador

Las siguientes son declaraciones del Ministro de la Presidencia, Ing. Mario Quiros Sasso, en relación con la columna editorial de Diario de Costa Rica titulada "Justifica de Alarma del Alto Comercio Importador":

En varias oportunidades por soneros del actual Gobierno han explicado que el proyecto que existe para facilitar la concesión de préstamos dentro del Plan de Alianza para el Progreso, es el de establecer en Washington una oficina especializada, con personal reducido pero muy competente que centralice todas las peticiones de préstamos tanto del Gobierno central como de las instituciones autónomas si éstas a bien lo tienen.

Según las observaciones que hemos obtenido de perscrutores del Gobierno de Estados Uni-

dos, en esta forma podría, con seguirse esos fondos, tan necesarios para el país, con mucha mayor rapidez y se evitaria el espectáculo de desorden que se había venido dando, en el que cada Ministro y cada institución autónoma hacen por su lado proposiciones de crédito, propiciando en algunas ocasiones la duplicación nacida de proyectos iguales o similares, y hasta presentando a veces proyectos que se excluyen entre sí.

Si el Gobierno de la República pudiera obtener los préstamos a que me vengo refiriendo, en lugar de perjudicar al alto comercio importador, le haría el enorme beneficio de darle la oportunidad de parti-

cipar en licitaciones para el suministro de materiales por sumos que, a no dudarlo, le garían al nivel de millones de colones y aun de dólares.

En ningún momento se ha pensado ni se ha dicho, que se desea establecer una oficina de compras. Sería muy deseable que el Diario de Costa Rica tratara con seriedad temas tan importantes como este, y que en vez de inventar noticias recurre a las fuentes de información gubernamentales adecuadas, que han estado permanentemente abiertas para ellos desde que se inició el nuevo Gobierno, y que seguirán estando a pesar de la campaña aporrajada que diariamente realiza ese manifiesto contra la Administración actual".

— Suscribase a "LA REPUBLICA" —

# La mejor receta para cocinar bien! muebles de metal Rosago para cocina

COCINAS Y HORNOS EN VARIOS ESTILOS

GABINETES DE PIE Y DE PARED

FREGADEROS EN VARIOS TAMAÑOS



Se obtienen además en estilos y diseños al gusto del cliente. Consultémos sus necesidades y con mucho gusto le prepararemos un presupuesto de acuerdo con su cocina.

PRODUCTOS PARA EL HOGAR **Rosago** CALIDAD QUE NO TIENE SUBSTITUTO

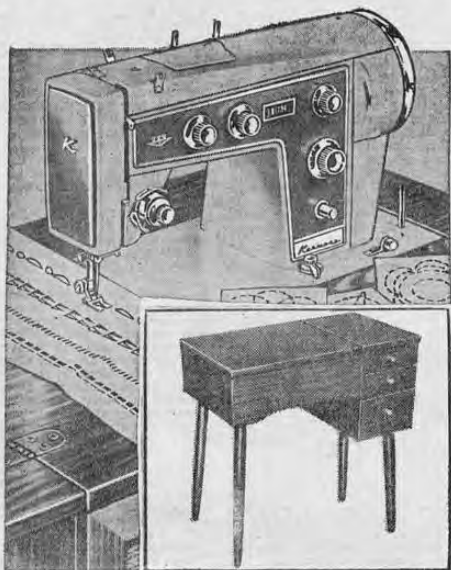
DE VENTA EN: DISTRIBUIDORA DE PRODUCTOS NACIONALES 50 al Norte del Hotel Costa Rica

**SEARS**  
ROEBUCK, S. A.

**GRAN TURNO SEARS**



**con Motivo de la Venta de los Empleados**



**MAQUINA DE COSER KENMORE**

Prima **¢ 35**  
Mensual **¢ 65**

**¢ 1228**

30 discos para hacer mil labores. Set completo para ojales de diferentes tamaños. Cose con una y dos agujas. Bellísimo mueble de una gaveta, laqueado.

NOTA: Demostradora permanente en el almacén. Garantía escrita de 20 años.



**SOLAMENTE ¢ 35 DE PRIMA**

y al precio sensacional de

**¢ 1195**

PRECIO REGULAR **¢ 1295**  
MENSUAL **¢ 65**

Lava 9 libras de ropa seca. Se desagua por gravedad. Bollillos de aluminio para escurrir a presión. Tima aporelamada en azul y acabado en color rosa. Con rodines: Un año de garantía de servicio y de repuestos.



**TELEVISOR SILVERTONE**

Prima **¢ 65**  
Mensual **¢ 145**

**¢ 2750**

Pantalla grande de 23". Mueble giratorio en bellissimo diseño color claro. De clara recepción. Cuatro speakers para una mejor tonalidad. Ven más en un Silvertone de pantalla cuadrada.

**TELEVISOR DE MESA SILVERTONE**

**¢ 65 DE PRIMA**

**¢ 1695**

Con antena de conejo, mueble de metal y vidrio removible de seguridad. Acabado en color rosa. GRATIS UNA MESA PARA T. V.



**OFERTA DE DOBLE BOMBETA**

Ofrecer en estos tiempos algo como esto es increíble. Si no convénczase.

**COLDSPOT**

De 9 Pies Cúbicos netos

1º BOMBETA **¢ 65** DE PRIMA Y 24 MESES PARA PAGAR

Y... SEGUNDA BOMBETA

**¢ 2558**

Y... TERCERA BOMBETA

- Interior de porcelana.
- Congelador de 43 libras.
- 2 anaqueles para huevos en la puerta y mantequillera.
- Un área de congelamiento rápido de 13.4 libras.

Y...

**5 AÑOS DE GARANTIA EN LA UNIDAD**

USE LAS FACILIDADES DE CREDITO SEARS - AVENIDA CENTRAL 2615 - 2618 - 2768 - Apto. 1824

**Satisfacción garantizada o su dinero devuelto.**

**SEARS**

**HORARIO:**

8.30 a 12 m., 2 a 6.15 p. m.



# SEMANA DE CONSERVACION DE RECURSOS NATURALES RENOVABLES

A las diez horas de mañana en San Isidro de Heredia, será el acto inaugural de la XIII Semana Nacional de Conservación de los Recursos Naturales Renovables.

Asistirá a este acto el señor Presidente de la República, delegados de las Agencias de Extensión Agrícola, funcionarios del Ministerio de Agricultura y otros organismos.

El señor Presidente de la República, don Francisco J. Orlich, externó su deseo de romper la monotonía de declarar inaugurada la Semana Nacional de Conservación de los Recursos Naturales, pro-

nunciando un discurso desde una cabina de transmisión radial. Este año se propone hacerlo desde un campo de trabajo que tipifique la actitud del pueblo de Costa Rica durante la próxima semana, cual es: "ponerse a pensar, en un momento dado, y mediante el ejercicio de una acción divulgativa total, en el valor e importancia de los recursos naturales".

La Agencia de Extensión Agrícola del MAG, el Gobierno y Personal Docente locales de San Isidro de Heredia y los Clubes 4-S de la provincia de Heredia ofrecieron

auspiciar la idea del presidente costarricense y ofrecieron esa localidad como sede para una asamblea cívica. El señor Orlich declaró inaugurada la XIII Semana de Conservación de los Recursos Naturales Renovables, sembrando un árbol a la vera del Río Tibasito, simbolizando con ese acto la iniciación de un Proyecto de Reforestación de las Cuencas Hidrográficas de la zona noreste de la provincia de Heredia, proyecto que interesa a las comunidades de Santo Domingo, San Rafael, San Isidro y el propio cantón central provincial, como me-

dio para prevenir y resolver los problemas de escasez de aguas.

### PROGRAMA:

1. Recibimiento del señor Presidente de la República, don Francisco J. Orlich.
2. Desfile hacia el Río Tibasito.
3. Himno Nacional. (Escuelas y Banda Municipal).
4. Bienvenida. (Señor Gobernador de Heredia, Lic. Fernando Gutiérrez B.).
5. Motivación. (Agente de Extensión Agrícola de Heredia, Ing Lázaro Vargas).

6. Entrega de reconocimiento. (Programa Interamericana para las Juventudes Rurales).

7. Siembra de un árbol. (Señor Presidente de la República).

8. Intervención de alumnos de la escuela "José Martí", de San Isidro.

9. Discurso del señor Práedente de la República.

10. Himno del Arbol. (Escuelas y Banda Municipal).

11. Atención al señor Práedente de la República y su comitiva.

12. Demostración. (Clubes 4-S).

## Nombrado Jefe del Servicio de Inteligencia



El Ministerio de Seguridad Pública y la Presidencia de la República dieron a conocer ayer oficialmente el nombramiento del nuevo jefe del Servicio de Inteligencia, el cual recayó en la persona del señor don Gonzalo Araya Fernández.

Tal nombramiento, según se dijo en fuentes oficiales fue muy bien visto, ya que se considera un acierto el nombramiento del señor Araya Fernández dada su vasta experiencia.

## CONCIERTOS DE LA BANDA HOY

Conciertos que dará la Banda de San José, hoy Domingo 10 de Junio de 1962.

..Misa a las diez horas, dirige el Profesor César Nieto, Director Gral. de Bandas.

Escenas Silvestres, Mc. Howell.

Recreo a las diez y media, dirige el Profesor Néstor Cubero, Director de Banda.

- 1 — Marcha Esquivel, (a petición) Mateo Fournier.
- 2 — Juana de Arco, Obertura, Verdí.
- 3 — Fiesta Húngara, Yust.
- 4 — Gigantes y Cabezudos, Selección, Caballero.
- 5 — Leda, Vals, J. Fonseca.

(La Marcha Esquivel a petición de la familia Fournier).

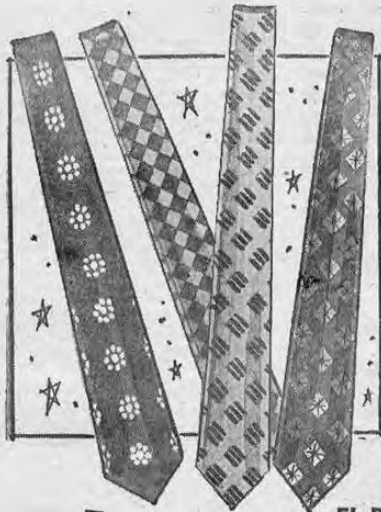
Se alquila hermosa residencia amueblada nueva, propia para embajada o persona adinerada en Barrio Escalante. Con grandes salones y hermosos jardines en un cuarto de manzana. Pila de nación agua propia potable.

Informes: Tel: 1967 y 6508

— Anúnciese en "LA REPUBLICA" —

## Elegancia sin límites

Corbatas **RONSON**



Sin duda alguna son el mejor regalo para el

### "DIA DEL PADRE"

## RECUERDE

RONSON no es barata pero qué CORBATA!

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

EL REGALO QUE SU PADRE AGRADECERA

Distribuidores exclusivos:

## HERBOR'S Ltda.

Avenida Central

Diseño LA REPUBLICA



# ACREDITADAS EN TODAS LAS CARRETERAS DEL MUNDO

**BS** **BRIDGESTONE**  
Llantas de H.T. Nilon

Distribuidores Exclusivos

Almacén **La Granja S.A.**  
TELEFONOS 2264 - 2448 y 2378 - ARIARADO, 1962

INFORMACION GABLEGRAFICA INTERNACIONAL

Grave advertencia de E. U. a Rusia

Ojos sobre el mundo.—

CAMPAÑA DE TIERRA QUEMADA

Es tema obligado el de Argelia.— La lucha por su independencia libra... Hace 130 años las tropas francesas se apoderaron...

rra quemada —o arrasada— en toda Argelia; con dinamita y gasolina... La OAS no tiene razón de actuar...

BERLIN 9 (AP).—El ataque de la policía de Alemania Oriental con los metalajadores contra 14 refugiados...

Llamado venezolano a países productores de hierro

CARACAS 9 (AP) — Venezuela ha pedido a Suecia, Brasil y Nigeria que se adhieran a la organización de países productores de hierro...

Ni con Washington ni con Moscú: hacia nuestro destino

SAO PAULO 9 (AP) — El canciller San Tiago Dantas dijo ayer que Brasil no tiene necesidad de escoger entre Washington y Moscú...

Restricciones a españoles impone Franco

Por Harold K. MILKS MADRID 9 (AP).— España aplicó hoy restricciones adicionales al movimiento de elementos extranjeros...

Otro ensayo nuclear norteamericano

WASHINGTON 9 (AP) — Hoy se hizo estallar un artefacto nuclear en el Pacífico. El último ensayo tuvo lugar después de mediodía de ayer...

Atrás: la nota que la Unión Soviética es responsable del mantenimiento de la ley y el orden en Berlín Oriental...

Camiones rusos hacen de buses en La Habana

LA HABANA 9 (AP) — Para aliviar el problema de transportes que el diario "El Mundo" atribuye al "déficit inhumano del imperialismo yanqui"...

Atacado centro cultural de EE. UU. en Argel

ARGEL 9 (AP) — Los terroristas europeos atacaron hoy una vez más el castigado centro cultural de los Estados Unidos con una bomba de plástico que hizo estallar una carna incendiaria...

Censo de viviendas en La Habana

LA HABANA 9 (AP) — El gobierno no iniciará el lunes un censo de viviendas en toda la ciudad para limpiar la de residencias ilegales e inquilinos...

Absueltos guerrilleros pro castristas

QUITO 8 (AP) — La Corte Suprema de Justicia absolvió ayer a 45 guerrilleros procastristas que fueron capturados por fuerzas del ejército en Santo Domingo de los Colorados...

Luego de dos atentados con bombas en Madrid, y de haberse reunido un grupo de líderes opositores en Múnich...

Al mismo tiempo fuentes oficiales dijeron que hubo numerosos heridos —algunos calcáneos dicen que centenares— a través de España en relación con una resurrección de actividades clandestinas.

El decreto firmado por Franco luego de una larga sesión con el gabinete suspendió el artículo 14 del fuero de los españoles, dando al ministro de gobierno facultades para poner esto en práctica.

Fuentes oficiales dijeron que probablemente el largamente esperado cambio en el gabinete que afectará a cuatro o tal vez más carteras, probablemente será demorado...

No se debe a insatisfacción del general Franco con respecto a la falta de coordinación ministerial en la reciente ola de huelgas que duró más de siete semanas y afectó a más de 100.000 trabajadores.

Algunos de los cambios en los ministerios serán por motivos de salud personal, pero otros serán para renovar el elenco ministerial un problema no resuelto era con respecto del ministro José Solís Ruiz...

Al terminar al gabinete de Franco en larga sesión con la suspensión del derecho de los españoles de vivir donde les plazca...

En tres sitios diferentes de la ciudad se escucharon disparos de pistolas y ametralladoras. En todos los casos las víctimas fueron europeos atacados por musulmanes.

En el suburbio de Hussein Dey, un soldado auxiliar mahometano dio muerte a tres a una mujer que se había asomado a una ventana.

En Maison Carree tres europeos fueron heridos por musulmanes y en la localidad suburbana de Kouba los mahometanos abrieron fuego contra un grupo de europeos e hirieron a un soldado francés y a una muchacha.

La sentencia quedará cumplida después de tres días y los presos quedarán entonces en libertad. Los detenidos fueron acusados de alterar el orden público y de intentar alto, sabotajes.

La cancellería había otorgado salvo conducto a los asilados en la misión brasileña pero ya no tendrán necesidad de abandonar el país.

LOTERIA PERUANA



¡¡Hoy se juega!! ¡¡Hoy se juega!!



# ELECCIONES MUNICIPALES HOY EN EL CANTON LEON CORTES

Para el día de hoy fue señalado por el Tribunal Supremo de Elecciones, la celebración de los comicios para elegir la nueva Municipalidad del Cantón León Cortés.

Al efecto el Tribunal Supremo de Elecciones solicitó a la Dirección General de la Guardia Civil que fuera enviado un contingente de Guardias Civiles o Guardas Fiscales para

mantener el orden y observar la forma de cómo se desarrollarán las elecciones.

El Ministerio de Gobernación y Policía, según logramos enterarnos, había ordenado a

las autoridades de policía ponerse directamente a la orden del Delegado del Tribunal Supremo de Elecciones que tendrá a su orden la observación del proceso electoral.

El Oficial Mayor del Ministerio de Gobernación y Policía don Fernando Montero Jiménez dijo que era muy probable que él estuviera presente. (Pasa a la Página 24)



Vea a las fogosas bailarinas españolas durante su inolvidable viaje a través de Europa con KLM.

## Lo que usted debe saber sobre la confiable **KLM** y los minuciosos holandeses, antes de su próximo viaje a Madrid, París, Roma o cualquiera de las otras 44 principales ciudades de Europa.

**KLM vuela a todos los continentes, y tan sólo en Europa da servicio en 44 ciudades; es la segunda línea aérea del mundo en cuanto a la extensión de sus rutas: 168,000 millas de viaje en un solo sentido. Para volar de Panamá a Madrid, KLM es el único servicio directo.**

1.- Su Agente de Viajes le informará sobre las ventajas que tiene para usted el plan KLM de Escalas Múltiples, que le permite visitar varias ciudades sin cargo extra. Además, él le dirá lo conveniente que es el Aerocrédito KLM para que usted viaje ahora y pague poco-a-poco a su regreso.

2.- KLM vuela a Europa desde Panamá, desde México y desde Nueva York, por las rutas del Norte y el Medio Atlántico.

3.- Comer a bordo de KLM es tener un banquete. G. J. Krielart, jefe del cuerpo de chefs de KLM, fue el primer chef aéreo admitido por la Confrérie de la Chaine des Rotisseurs, fraternidad de gourmets fundada en el siglo XIII.

4.- 30 años de comprar vinos han enseñado a KLM que sólo unos cuantos de los clásicos vinos rojos y blancos vuelan bien; estos son los vinos que KLM ofrece a usted.

5.- KLM procura, a pesar de todas las dificultades que esto significa, que usted nunca tome un mismo plato dos veces tratándose de un largo viaje. Esto signi-

fica una cuidadosa planeación anticipada; los menús se preparan bajo una base que cubre los gustos de todo el mundo.

6.- Cuando usted viaja en primera clase por KLM, descansa en un asiento que costó a KLM 1,500 dólares. Es tan amplio como un sillón de brazos, tiene una lámpara de mesa interconstruida, una lámpara pre-enfocada especial para leer y ventilador; todo ello accionado por botones al alcance de sus dedos.

7.- Experiencia comprobada. KLM ha tenido más tiempo que ninguna otra línea aérea (43 años) para llegar a ser tan confiable como lo es.

8.- KLM ha mantenido siempre un alto prestigio entre otras líneas aéreas por su record técnico. KLM fue la primera en usar hélices de metal, motores enfriados por aire y aviones con motores impulsados por turbinas.

9.- KLM tiene en Amsterdam su propia planta de mantenimiento para Jets, incluyendo el nuevo taller con un túnel para

probar motores jet hasta de 30,000 libras de empuje. Su costo se estima en seis millones de dólares.

10.- Todo jet Royal DC-8 de KLM, tiene radar meteorológico para detectar las condiciones del tiempo. Su capitán puede ver cómo está el tiempo con 240 kilómetros de anticipación. Si se muestra turbulento, buscará una ruta más calmada.

11.- Un Jet Royal DC-8 es un avión intercontinental construido en los Estados Unidos y acondicionado especialmente para KLM con una serie de sutiles refinamientos. Los ingenieros de KLM han instalado lo que los años de experiencia han demostrado ser lo más confiable en cuanto se refiere a equipos de navegación, radar y comunicaciones.

12.- Cada piloto de KLM obtiene

su grado a través del continuo servicio, y sólo después de 12 años de volar obtiene el nombramiento de Piloto de Primera Clase.

13.- KLM fue la primera compañía americana que ordenó jets Royal DC-8, y la primera en ponerlos en operación. Los pilotos comenzaron su entrenamiento un año y medio antes que llegara el primer DC-8. El cuerpo de instructores de KLM es tan eficiente que también ha entrenado a las tripulaciones de otras compañías aéreas.

14.- Los jets Royal DC-8 de KLM nunca pierden el contacto con alguna estación de tierra por medio del radio. Cuando se alejan del área del aeropuerto que acaban de abandonar, inmediatamente sintonizan con el siguiente aeropuerto. Es el capitán personalmente quien establece la mayor parte del contacto.

KLM 24-1

Para mayor información consulte a su Agente de Viajes o mande este cupón:

Dr. J. J. Kammeijer KLM, Royal Dutch Airlines  
Corner Calle Central San José, Costa Rica.

Sírvase enviarme su detallada información sobre las razones por las que me conviene volar a Europa por KLM en mi próximo viaje.

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Mi Agente de Viajes es: \_\_\_\_\_



# Arreglo satisfactorio entre Nicaragua y Costa Rica



Con la anuencia del señor Presidente de la República, culminaron con todo éxito las conversaciones entre altos funcionarios del Ministerio de Seguridad Pública y el Gobierno de Nicaragua, en torno al problema surgido hace algunos meses sobre la navegación y cobro de impuestos a costarricenses por navegación en el río San Juan.

Debidamente autorizados por el Presidente de la República iniciaron las conversaciones hace algunos días el Ministro Marshall Jiménez, el Mayor Eduardo Enrique Arana Webb, Dr. Ortiz Borbón y

otros funcionarios de Seguridad Pública y por parte de Nicaragua el General Anastasio Somoza Debayle y el Capitán Morales, como su asesor inme diato.

Anteayer en horas del medio día los funcionarios citados se entrevistaron en la Hacienda La Esperanza, siendo objeto de toda clase de atenciones por parte de los funcionarios nicaragüenses.

En síntesis, el problema surgido fue solucionado y el General Somoza manifestó que inmediatamente ordenaría la libre navegación del río San Juan.

**CONVENIO SOBRE NAVEGACION EN EL SAN JUAN.** Muestra la gráfica a los integrantes de la Comisión que intervino para solucionar el problema surgido hace algunos meses sobre cobro de impuesto a costarricenses que navegaban en el río

San Juan. En la gráfica puede apreciarse cómo los funcionarios de Seguridad Pública y el General Somoza durante las conversaciones y arreglo, vestían completamente de civiles.

## O.R.I.T. CONTRA SUPRESION DE BANDAS EN COSTA RICA

El siguiente es un boletín de prensa de la Unión Musical Costarricense.

La Organización Regional Intermunicipal de Trabajadores (O. R. I. T.) contra la supresión de Bandas en Costa Rica

Ante la grave crisis que con frontan los músicos pertene

cientes a la UNION MUSICAL COSTARRICENSE y que des envuelven sus actividades en las Bandas del Estado en distintas Provincias del país, mo tivado por la amenaza de su extinción por las BANDAS (ALÁ JUELA CARTAGO Y HEREDIA) con la total cesantía de los músicos y el natural per juicio que se ocasionaría tanto a ellos como a sus familiares, la Organización mencionada con el respaldo de la CONFEDERACION COSTARRICENSE DE TRABAJADORES "RE RUM NOVARUM" a la cual es tamos afiliados, se ha dirigido a todas las Organizaciones na cionales e internacionales de mandando, su respaldo para que tal medida no se lleva a efecto.

Entre los múltiples mensa jes de solidaridad que se es tán recibiendo en las Oficinas de la Unión Musical Costarricense, se destaca el cable que se acaba de recibir en la tar de del día de hoy el cual lo suscribe el compañero Morris Paladino, Secretario General Adjunto de la O. R. I. T., como respaldo a la lucha que libra la Unión Musical y que dice: "MEXICO D. F. 18 JUNIO 1962 NGR LT COCOSTRA SAN JOSE C. R. O. R. I. T. SOLIDARIZA UNION SINDI CAL CONFLICTO CONFRONTA SUSPENSION TRES BANDAS ESTATALES. MORRIS PALADINO SECRETARIO GENERAL ADJUNTO".

Se espera que en la próxi ma semana se pronuncien en total respaldo de los músicos, numerosas organizaciones o breras y de otras actividades que ya han tomado acuerdos de solidaridad en favor de los músicos.

P/ UNION MUSICAL COSTARRICENSE

Amado López Chinchilla,  
Secretario General

### Renunció el Ingeniero Jefe Municipal

La Municipalidad de San José, en su sesión del viernes pasado acordó el pago de los derechos laborales a los señores Enrique Clare Jiménez, Ingeniero Jefe de la Corporación y al Sr. Walter Farrer.

En el primer caso, o sea el del Ing. Clare, se da a un rompimiento del contrato de Trabajo, rompimiento que así buye el Sr. Clare a disposición últimamente emanadas por medio de las cuales se le restan las atribuciones que ha tenido en sus funciones, y que por consiguiente limitan sus funciones.

Para sustituir al Ing. Clare se acordó el nombramiento del Ing. Manuel Antonio Padilla que ha tenido a su cargo la jefatura del Departamento de Vías Públicas. Todos los departamentos de ingeniería que darán a su cargo con la cooperación de los respectivos jefes. Asimismo acordó la Municipalidad pagar las prestaciones al Sr. Walter Farrer, por razón de economía.

# Salud y buen provecho...

con la refrescante y exquisita

# Imperial

ALEGRIA HECHA CERVEZA



TODO EL QUE PRUEBA APRUEBA el agradable y refrescante sabor de Imperial, la cerveza llena de vida, que satisface y que hace resaltar el gusto de sus comidas.

Imperial es la cerveza de tentador espuma, de espléndido aroma y de inconfundible sabor.

LA CERVEZA QUE DA GUSTO AL PALADAR



# Setenta mil lisiados hay en Costa Rica

Indudablemente hay proble-  
mas nacionales que no son bien  
conocidos por el público. Entre  
ellos, el de los lisiados, que  
constituyen una verdadera egra-  
gia para el Estado, ya que son  
nada menos que setenta mil,  
el seis por ciento de la pobla-  
ción.

Muchos de estos lisiados lo  
son por defectos congénitos,  
otros por accidentes y muchos  
por haber sido afectados por  
la epidemia de poliomielitis.

Estos últimos son en su ma-  
yoría muchachos que nace sís o  
siete años fueron víctimas de  
la polio. Algunos están con sus  
familias pero muchos fueron  
completamente abandonados y  
no tienen más familia, más am-  
paro ni protección que la que  
les brinda el Estado por medio  
de sus instituciones, más exac-  
tamente, en el Centro de Reha-  
bilitación adscrito al Hospital  
San Juan de Dios. Se ha con-  
truido también el Hospital en  
Santa Ana, que será el hogar  
de los poliomielíticos y otros  
lisiados, pero el cual aún no se  
ha podido poner a funcionar  
por falta de fondos para el  
mantenimiento del mismo.

Muchos de estos lisiados ya  
son buenos trabajadores y pue-  
den ganar su sustento y el de  
sus familiares, sin primordial  
del Centro de Rehabilitación.

Treinta de ellos son magníficos  
artesanos que han logrado in-  
corporarse nuevamente al me-  
dio.

Hasta ahora han sido atendi-  
dos diez mil casos, y se atien-  
den diariamente ciento cincuen-  
ta extranjeros y permanecen aten-  
da internados. Estos ochenta  
son casi todos niños a quienes  
sus familias los han dejado en  
completo abandono, no que-  
riendo cuidarlos ni atenderlos.

Si no fuera por el amparo  
que les brinda el Centro de  
Rehabilitación no sabríamos  
qué sería de estos pobres se-  
res.

La atención de los poliomie-  
líticos cuesta al año mil colón  
mes en aparatos ortopédicos,  
sin contar alimentación, ropas,  
etc.

El Dr. Humberto Araya Rojas  
ha realizado una labor titáni-  
ca en bien de estas personas.

Nadie que se tenga oportu-  
nidad de acercarse puede  
darse cuenta de su trabajo,  
de sus desvelos, de su desinte-  
rés, de su lucha constante.

Plíe, llama, suplica y pelea  
todo por conseguir en mínima  
parta siquiera lo necesario pa-  
ra la atención de estos centena-  
res y miles de lisiados a que  
se cuida y protege.

Entre sus planes está por su-

puesto el de abrir, pronto el  
Centro de Santa Ana, y por el  
momento, el de llevar a ese lu-  
gar a los chicos los domingos  
a tomar el sol; el mismo ma-  
neja el bus que no se sabe có-  
mo ha conseguido, y gracias a  
un grupo de damas de buena  
voluntad cuenta con el obse-  
quio de un poco de gasolina. El  
Dr. Araya necesita voluntarios  
que le manejen el camión, gen-  
tes responsables que quieran  
decir siquiera un domingo al  
año a llevar a estos niños a  
pasar un domingo al aire li-

bre. Tiene la palabra el Moto  
Club, que tanto se ha distingui-  
do en actividades de bien so-  
cial.

También es deseo del Dr. A-  
raya iniciar una campaña al es-  
tilo de los Estados Unidos y  
México, la Campaña de los Sa-  
cos, en que se repartían sacos  
de papel como los que se usan  
para el cemento, a fin de que  
los tengan las familias en sus  
casas y echen en ellos todo lo  
que les sobra porque todo ha  
ca falta en el Centro de Reha-  
bilitación: ropas, sweaters, comes-

tibles, etc. Y sobre todo, imple-  
mentos de trabajo y maderas,  
muebles en desuso para ser re-  
parados por los propios lisiados  
y tener luego ellos su propia  
venta de muebles para familias  
pobres.

Hemos dicho maderas. Estas  
son muy útiles para hacer ju-  
guetes, y no hay idea de las  
cosas tan bonitas y bien he-  
chas que ellos fabrican, como  
para darnos un ejemplo a que  
nos no hacemos nada.

Pero aún antes de iniciarse  
esta campaña de los sacos, el

Dr. Araya espera que se le  
mande o se le avise para reco-  
ger, todas estas cosas que no  
se necesitan en los hogares.

Ojalá que sean muchas, pero  
muchas, las familias, costari-  
censes que desde ahora em-  
piencen a hacer envíos al Centro  
de Rehabilitación. Por generosidad  
y hasta por propia convenien-  
cia, para que Dios desde lo alto  
los colme de bendiciones y  
les evite sufrimientos como és-  
tos que están pasando desde  
hace tantos años, miles y miles  
de costarricenses.

## VIAJE DE PLACER Y DESCANSO!



# A MEXICO



# VIA LACSA

CON 3 VUELOS POR SEMANA

MARTES	JUEVES	SABADOS
Sale 11:30 a. m.	Sale 9:15 a. m.	Sale 9:15 a. m.

Y TRES VUELOS DE REGRESO

MIERCOLES	VIERNES	DOMINGOS
Sale 7:45 a. m.	Sale 7:45 a. m.	Sale 7:45 a. m.

GOCE DE LOS MAGNIFICOS SERVICIOS  
QUE SOLO LACSA OFRECE...

... un espléndido banquete colmado de  
exquisitos y provocadores manjares, en ca-  
da comida. Y qué decir de su variada y  
escogida lista de finísimos licores! Y el  
trato amable y acogedor de LACSA para  
completar un viaje verdaderamente feliz!

EL VIAJE DE IDA Y VUELTA  
CUESTA UNICAMENTE

# \$153.00

Consulte los cómodos planes de crédito de Lacsca y su eficiente  
servicio de reservaciones de hotel, en las oficinas centrales o  
en su Agencia de Viajes preferida.



SIMBOLO DE SERVICIO Y FACTOR  
DE PROGRESO NACIONAL.



bombillas-K  
**PHILIPS**  
mejores  
no hay

Suscríbese a  
**LA REPUBLICA**

# La Cruz de Cristo y la Bandera de la Patria guiarán la lucha contra Fidel

Ayer a las seis de la tarde tuvo lugar la conferencia de prensa anunciada en el Hotel Balmora por la Delegación del Consejo Revolucionario de Cuba en Costa Rica para oír al máximo dirigente anticomunista Dr. Miró Cardona. Antes de comenzar la conferencia el Dr. Miró Cardona dio lectura a una carta que recibió de un costarricense de 17 años en el cual expone sus simpatías por la causa anticomunista y se ofrece a luchar como combatiente — con la autorización, de su señora madre— tan pronto sea oportuno.

A preguntas de los periodistas el Dr. Miró Cardona manifestó entre otras cosas la necesidad de que todos los pueblos

apoyen la causa anticomunista, que es a la vez la causa de la libertad continental amenazada temerariamente por el comunismo internacional que pretende formar un cinturón en torno del Caribe. Advirtió el peligro que representa para varios países la introducción de armas enviadas por el castro-comunismo para socabar la estabilidad de los gobiernos y atentar contra el derecho y la libertad de las naciones democráticas.

A pregunta del periodista sobre el motivo por el cual los exilados cubanos no combaten en un solo frente la lucha anticomunista respondió que ello se debía a las distintas mentalidades y forma de pensar de

los distintos grupos pero que el frente que él presidía se mantenía unido con el único fin de liberar a Cuba del terror que hoy está viviendo.

Dijo que la hora y el momento de la acción constituye un secreto para el futuro ya que la dolorosa experiencia de la invasión a Bahía de Cochinos así lo aconsejaba...

Al inquirir si no creía necesario que surgiera un líder militar capaz de atraer la simpatía de la causa contra Fidel Castro en la lucha a semejanza de los grandes militares en la guerra, respondió que con la Cruz de Cristo y la Bandera de la Patria prescindirían de los caudillos. En respuesta a la pregunta final del reporter si

el Frente Revolucionario Cubano apoyaría cualquier acción bélica contra Fidel Castro que llevaran a cabo otras agrupaciones antes de que la que él preside, contestó que daría todo su apoyo a la que llevara la Guerra antes que él.

En repetidas ocasiones al responder satisfactoriamente a las preguntas que formularon los periodistas, la numerosa asistencia que se congregó en el Hotel Balmora lo apudó caurosamente.

También expresó que no formaría Gobierno en el exilio si no dentro del territorio cubano cuando llegara su hora oportuna. Al referirse a la prisión que sufre su hijo, padre de 4 criaturas prisionero en Isla de Pinos por su participación en la acción llevada a cabo en Playa Giron, lo hizo en forma sentida, manifestando se sintió orgulloso de todos los actos de su hijo como también de los héroes que participaron en esa acción patriótica, y de todos los que día a día se sacrifican y mueren por la liberación de Cuba.

En retiro de la presencia del Dr. Miró Cardona en Costa Rica será de gran utilidad y de su palabra serena autorizada y valiente, podremos orientarnos plenamente respecto a

lo que está ocurriendo en Cuba, y el peligro que representa para toda América al castro comunismo.

## A. P. INFORMA SOBRE LA LLEGADA DE MIRO CARDONA

SAN JOSE DE COSTA RICA, 9 (AP)—El Presidente del Consejo Revolucionario Cubano, José Miró Cardona, de claró hoy que "pronto, volveré a Cuba para liberarla de la tiranía".

Miró Cardona llegó de Miami junto con otros dirigentes exilados. Fueron recibidos en el Aeropuerto de El Coco por una delegación del Consejo en Costa Rica y un grupo de unos 800 personas.

En declaraciones a los periodistas, Miró Cardona dijo que "no puede haber coexistencia entre los Estados Unidos y el régimen castroista".

Se refirió a las presuntas acciones de Fidel Castro para lograr un entendimiento con el gobierno norteamericano.

Miró Cardona y sus acompañantes fueron saludados, en nombre del gobierno del Presidente Orlich por el jefe del protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores, José Luis Cardona.

## Más productores de café abonan ahora con Albatros

PORQUE ALBATROS ES LA MEJOR GARANTIA PARA MAYORES COSECHAS Y MAYORES GANANCIAS.



# ALBATROS

el abono aperdigonado 100% soluble y totalmente asimilable por las plantas.

ALBATROS ESTA PROTEGIDO POR UN INIGUALABLE SACO INTERIOR DE PLASTICO QUE MANTIENE LA FRESCURA DEL ABONO INDEFINIDAMENTE

### EN LA MESETA CENTRAL

Una finca de 600 manzanas, que hace cuatro años produce 12 fanegas de café por manzana, produce actualmente... abonada con Albatros... 22 fanegas. Para lograr esta mayor producción se usó en el abonamiento de la finca, la fórmula 17-10-15-2 FTE. de Albatros.

Para una mayor información sobre la fórmula del abono que su terreno necesita, dirijase al DEPARTAMENTO TECNICO-AGRICOLA de

*Holtermann & Pechtel Ltd.*

TELEFONOS: 7154 - 5617 - 1679 - APARTADO: 391

## GRAVE DENUNCIA CONTRA AGENTE DE POLICIA

Señor CARLOS E. CARMONA B. Inspector General de Autoridades. MINISTERIO DE GOBERNACION S. O. Estimado señor:

Adjunto le remito la documentación referida a la información levantada contra el señor TOBIAS QUESADA, Agente Principal de Policía de Tacarcos de Grecia, con motivo de haberse apropiado de fondos correspondientes a la Junta de Educación respectiva, y enviada por Ud; a esta Sección con Oficio 963 de 23 de los corrientes, para su estudio e informe.

Por ser grave la falta cometida por el señor Quesada Rodríguez se procede imponerle una sanción disciplinaria de revocatoria de nombramiento, dado que el ingreso de los fondos provenientes de multas de ben ingresar a la Tesorería escolar respectiva, lo más tarde 24 horas después de haberlas recibido la autoridad correspondiente.

La destitución debe hacerse, con base en lo dispuesto por el artículo 81, en sus incisos d) y i) del Código de Trabajo.

De Ud; muy atentamente, José María Araya Acosta Jefe del Departamento Legal

## REARME MORAL

"UN SOLO ENEMIGO: EL MATERIALISMO. UNA SOLA SOLUCION A LOS PROBLEMAS DEL MUNDO: ARMARSE MORAL Y ESPIRITUALMENTE O PERECER"

- 11 -

Spongamos a la Tierra invadida por un colosal ejército desde Marte, amenazando su existencia. No unirán todos los pueblos de la Tierra sus fuerzas en defensa propia de un ENEMIGO COMUN...

La humanidad está hoy amenazada por un ENEMIGO COMUN. Es un enemigo que divide y aniquila por igual a los mundos comunistas y no comunistas.

Este ENEMIGO es responsable de que el mundo que se llama a sí mismo libre y cristiano haya producido dos Guerras Mundiales en este siglo, haya sido semillero fértil del Fascismo, Nazismo y Comunismo, y no haya podido curar la desigualdad económica que permite que millones en todas partes del mundo posean nada mientras unos pocos tengan mucho. Es la fuente de división entre los hombres libres hoy día.

Es este mismo ENEMIGO el que en el campo comunista ha hecho posible la liquidación de millones de seres en nombre del progreso, la destrucción de los trabajadores Húngaros apaleados por tanques en las calles, los odios y divisiones que son marca de fábrica del moderno Marxismo, el Culto de "Hombres Dioses", cuyos recuerdos y cadáveres, después, han sido escarificados y deseados. Es el mismo enemigo, fuente de división en el mundo Comunista hoy. El nombre de este enemigo es EL MATERIALISMO. El espíritu ANTI CRISTO, la filosofía que antepone cosas como las ganancias, los sueldos, los bienes materiales, la propiedad y el poder, ya sea político social o económico, al pueblo, al ser humano. La misma filosofía que eleva a los hombres, lo mismo en la democracia que en las dictaduras a tomar el lugar de Dios mismo. Mientras tanto el mundo no una todas sus fuerzas para derrotar ESTE ENEMIGO COMUN, EL MATERIALISMO, seguiremos confrontando, como en el pasado, tanto la dictadura como la guerra mundiales.

La única respuesta al Materialismo es que nosotros podamos vivir una IDEA DE TAL ELEVACION QUE NOS PERMITA CAMBIAR TOTALMENTE EL EGOISMO, QUE ES LA FUENTE DE INJUSTICIA Y EXPLOTACION, LO MISMO QUE CURAR EL ODDIO Y EL ENCONO, QUE ELLAS PRODUCEN. Una idea que pueda contar con la PASION DEL COMUNISTA, lo mismo que con LA FIGUREZA Y LA CAPACIDAD DE LOS HOMBRES LIBRES EN LA SUPREMA TAREA DE LA HISTORIA, QUE ES LA RECONSTRUCCION DEL MUNDO

NOTA: POR UN LAMENTABLE ERROR EN LA PUBLICACION DEL DIA VIERNES PUSIMOS EN EL PARRAFO CUARTO: "REARME MORAL ES SIMPLE Y PRACTICO NO EXIGE A TODOS HONESTIDAD, PUREZA, GENEROSIDAD, LIBERTAD, GENTILEZA, EN VEZ DE NOS EXIGE A TODOS HONESTIDAD, PUREZA, GENEROSIDAD Y AMOR. Hacemos esta aclaración debido a que el omitir la letra "S" de la palabra nos, cambia totalmente el sentido de la publicación. Pedimos disculpas a nuestros lectores por este tan lamentable error.

# UN PRECEDENTE FUNESTO, DICE A MINISTRO GARRON EL ING. LOPEZ GUTIERREZ

El ex-diputado alajuelense don Néstor López Gutiérrez ha enviado al Procurador General de la República Lic. Francisco Urbina Fernández, la siguiente carta:

Estimado señor:  
Por medio de la prensa nacional, me he enterado de que el señor Ministro de Industrias, don Hernán Garrón Salazar, ha enviado a usted una interesante consulta relacionada con las funciones específicas de la Comisión Consultiva y de Coordinación para el Fomento Industrial.

En mi condición de ciudadano y de ex-miembro de la Asamblea Legislativa que estudió, discutió, consultó y aprobó la Ley de Fomento y Desarrollo Industrial, he creído conveniente escribirle las presentes líneas con el único propósito de exponerle cuál es mi criterio a respecto, ya que éste es el mismo que sustenté como legislador y por lo tanto no ha variado en absoluto.

Estoy plenamente seguro que cuando la Cámara pensó en la necesidad de crear un cuerpo consultivo eminentemente técnico para que asesorara al señor Ministro de Industrias en el estudio y escogencia de las propuestas presentadas, a ese Despacho, lo hizo interpretando la necesidad de sustraer del conocimiento del Poder Ejecutivo y del Poder Legislativo el análisis de problemas técnicos, ya que, a lo menos en Costa Rica, estos Poderes son cuerpos políticos. Por lo tanto, creo que cuando un Poder político pasa por encima del dictamen técnico de un Cuerpo especializado, está desvirtuando el espíritu de una ley, y por consiguiente, la recta intención de legislador.

Basado en este temor, en el mes de noviembre de 1961, presenté un proyecto de ley reformando los artículos 5, 10, 14, y 25, inciso a) de la Ley de Fomento y Desarrollo Industrial proyecto que fue aprobado por una gran mayoría en la Cámara el 30 de Noviembre de 1961. Sin embargo, este Decreto, que lleva el número 2772, fue vetado estrictamente por el Poder Ejecutivo SIN RAZONES U OB-

SERVACIONES de ninguna naturaleza. Simplemente fue devuelto a la Asamblea Legislativa el 2 de Enero del presente año.

El 20 de Marzo último, DOS MESES Y DIECIOCHO DIAS después de haber vencido los diez días hábiles que prescribe el Artículo 126 de la Constitución Política, el Poder Ejecutivo envió las "RAZONES PERTINENTES" al veto interpuesto que claramente exige el Artículo 125 de la Carta Magna.

El Código de Procedimientos Civiles advierte en el Artículo 114: "Las peticiones, gestiones o presentaciones hechas fuera de los términos señalados por la Ley o por los Tribunales, NO SURTIRAN EFECTO ALGUNO". Faltándole al Veto del Decreto 2972 citado dentro del término constitucional las razones básicas que lo conforman y que le pueden dar su verdadera identidad jurídica, de acuerdo con el criterio de una gran mayoría de miembros de la Asamblea Legislativa de entonces, en la que figuraban muy distinguidos abogados, ese Decreto 2972, por el defecto insubstancial del veto, alcanzó el rango de Ley de la República.

Por lo tanto, señor Procurador, el razonamiento anterior, cuya documentación se encuentra en el Archivo de la Asamblea Legislativa, me hace pensar que debe respetarse el Dictamen de Mayoría que en su oportunidad rindió la Comisión Consultiva al terminar el estudio de las cuatro propuestas que se hicieron para instalar una refinería de petróleo en Costa Rica.

De lo contrario se seguirá festinando con la Ley de Fomento y Desarrollo Industrial con el gravísimo peligro que dicha práctica ocasiona al prestigio y seriedad que en todo momento debe caracterizar al Gobierno de la República. En cambio, con su aplicación correcta, podremos salvar al país en un no lejano día, ya que esta ley es una de las muy contadas armas con la que podremos poco a poco ir diversificando y fortaleciendo nuestra pobre economía nacional.

Como el señor Ministro de Industrias asegura que el Gobierno Central está en espera del Informe de los técnicos y neozelanos amigos suyos, para determinar la ubicación de la refinería; siendo este punto exclusivamente el que me interesa como ciudadano ajeno, me permito preguntarle si existe alguna ley específica que faculte o capacite al Poder Ejecutivo para indicarle o exigirle al inversionista que desea establecer una industria nueva en nuestro país, el lugar en donde debe construir sus plantas. Obvio considero decirle que es funesto el precedente que le legal el procedimiento.

me permito preguntarle si existe alguna ley específica que faculte o capacite al Poder Ejecutivo para indicarle o exigirle al inversionista que desea establecer una industria nueva en nuestro país, el lugar en donde debe construir sus plantas. Obvio considero decirle que es funesto el precedente que le legal el procedimiento.

Pero como puedo estar equivocado en esta apreciación, he creído conveniente aprovechar estas líneas para elevar hasta usted esta consulta.

Por la atención que le merezca la presente, le quedo altamente agradecido su obsequioso servidor,

Néstor López Gutiérrez

# Ballantine's

EL WHISKY

PARA EL HOMBRE DE HOY



## Balance Perfecto

Bajo una fórmula secreta, se viene preparando la liga de 42 whiskies escogidos que forman el "Balance Perfecto" de Ballantine's.

CUANTO MAS CONOZCA USTED DE WHISKY, MAS LE GUSTARA BALLANTINE'S.



Holtermann & Pechtel Ltd.

## Servicio de vapores de Tica-Line

Servicio directo de carga entre New York y Puerto Limón (próximos salidas):

Vapor:	N. York	Phil.	Norfolk	Kings Bay	Llegadas a Limón
Yucatán	Jun. 13		Jun. 16		Jun. 26/62
Westzaan	Jun. 20	Jun. 18		Jun. 25	Jul. 4/62
Johanna	Jul. 1		Jul. 4	Jul. 8	Jul. 18/62
Freedom First	Jul. 11		Jul. 14	Jul. 18	Jul. 28/62
Adriana	Jul. 24		Jul. 28	Ago. 2	Ago. 11/62

Servicio rápido y eficiente, aceptando café, cacao, madera y otros productos.

Costa Rica necesita un sanatorio donde atender debidamente a las personas que padecen de alcoholismo.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO.

Aluminon más...

RAY-O-VAC  
LEAK PROOF BATTERY

Y POR MUCHO MAS TIEMPO!

# Las reformas sobre el impuesto territorial

El siguiente es uno de los cinco proyectos de ley entre todos el viernes a la Asamblea Legislativa por el Ministerio de Economía, licenciado Raúl Hese, Estrada:

En Asamblea Legislativa de la República de Costa Rica

Considerando:

1. — Que el Fisco requiere mayores ingresos para que el Gobierno pueda cumplir a cabalidad la prestación de servicios y el desarrollo de sus planes de trabajo.
2. — Que tradicionalmente

los impuestos directos han sido reconocidos como más equitativos desde un punto de vista de justicia tributaria.

3. — Que entre los impuestos directos, el que grava la propiedad y sus mejoras es uno de los menos generalizados, en el país.

4. — Que conviene dictar un instrumento legal que haga posible una pronta declaración de los bienes inmuebles y de sus mejoras por su verdadero valor.

Decreta:

Artículo 1. — Todo propietario o poseedor a título de dueño, obligado o no al pago del impuesto establecido por Ley N° 27 de 2 de marzo de 1939 y sus reformas (Ley de Impuesto Territorial) o que represente legales, deberán presentar a la Dirección General de la Tributación Directa, Departamento Territorial, en un plazo de seis meses contados a partir de la vigencia de esta ley, una declaración jurada de todos sus bienes afectos a ese tributo. La declaración deberá indicar el domicilio exacto del declarante, la ubicación y la extensión de los inmuebles y demás bienes sujetos a imposición, así como una descripción del inmueble con todas sus mejoras y plantaciones en su caso, así como los demás datos que la Oficina de Tributación Directa considere necesarios y que se expresarán en los formularios correspondientes o mismo que el valor actual de dichos bienes. Dicha declaración deberá comprender todos los bienes sujetos al impuesto, aunque estén tributando y aunque no estén inscritos en el Registro Público.

Artículo 2. — La Dirección General de la Tributación Directa, propondrá a los interesados, en sus oficinas o por medio de las autoridades, los formularios en que deban consignar sus declaraciones. Cada fórmula servirá únicamente para declarar una finca, pero puede usarse para dos o más, si por estar limitrofas, forman en el terreno una sola finca. En igual forma se procederá tratándose de derechos localizados o indivisos.

La falta de tales formularios no justifica la omisión de la declaración ni libera de las sanciones correspondientes.

Artículo 3. — Cualquiera falsedad u omisión en las declaraciones juradas, tendientes a determinar una disminución sustancial del tributo correspondiente, será sancionada con un recargo igual al monto del impuesto que se haya dejado de pagar o pretendido evadir. El recargo establecido en el apartado anterior será calculado sobre la diferencia de valor entre el avalúo de la Tributación Directa y la declaración, pero en ningún caso podrá ser inferior a cien colones.

Dicho recargo será aplicado directamente por la Dirección General de la Tributación Directa, y debe ser pagado en el Banco o Tesorería Recaudadora en el recibo que al efecto se expida, dentro de los treinta días siguientes a la fecha en que sea enviado el aviso de cobro del importe del cargo.

Artículo 4. — La omisión o retardo en la presentación de las declaraciones juradas será sancionada con un recargo de 1% por cada mes o fracción de mes de atraso en la presentación, y se calculará sobre el valor de los bienes no declarados. Este recargo en ningún caso será superior al 50% del valor de los bienes no declarados.

Se será aplicado directamente por la Dirección General de la Tributación Directa y deberá ser pagado en el Banco o Tesorería Recaudadora dentro de los treinta días siguientes a la fecha en que se ha enviado el aviso de cobro.

Artículo 5. — Los recargos que en esta ley se establecen no podrán ser donados por ninguna autoridad.

Artículo 6. — Las certificaciones que expida la Dirección General de la Tributación Directa para el cobro de los recargos establecidos en esta ley surtirán todos los efectos que la ley concede a los títulos ejecutivos, y serán cobrados con sujeción a los procedimientos establecidos en la Ley N° 2393 de 11 de julio de 1959 y sus reformas.

Artículo 7. — La Oficina de Tributación Directa no podrá el Artículo 36 de la Ley de Impuesto Territorial, en aque

llos testimonios de escrituras o documentos públicos sujetos a inscripción en el Registro Público, relativos a inmuebles respecto de los cuales no se hayan presentado las declaraciones a que se refiere el artículo 1 y en todo caso mientras no se hayan pagado los recargos establecidos por esta ley.

Los Notarios o al autorizar enajenaciones de bienes inmuebles, inscritos o no en el Registro Público, así como en contratos de arrendamiento sobre esos bienes, estarán obligados a enviar a la Tributación Directa copia simple con su firma de la respectiva escritura. La omisión de esta formalidad acarreará la nulidad absoluta del contrato respectivo, y en este caso el Notario será el único responsable de los daños y perjuicios que se irroguen a las partes.

Artículo 8. — La Oficina de Catastro no ordenará la inscripción de un plano en tanto el interesado no demuestre, con nota o recibo expedido por la Oficina de Tributación Directa que se hizo presentación de la declaración a que esta ley se refiere, o de que se hizo pago de los recargos respectivos en su caso.

Artículo 9. — Las Municipalidades de la República no ordenarán permisos de construcción, reedificación y reparación de edificios, en tanto el interesado no demuestre, con nota o recibo expedido por la Oficina de Tributación que presentó la declaración que esta Ley exige, o de que hizo pago de los recargos respectivos.

Artículo 10. — En las diligencias de información posesoria deberá presentarse el título de, junto con el escrito inicial, certifica expedida por la Tributación Directa de haber presentado la declaración que esta ley exige, o de haber pagado en su caso los recargos correspondientes. Mentado no se cumpla con tal requisito, no se dará curso a las diligencias.

Artículo 11. — En el caso de expropiación, se tendrá como suma máxima a pagar por parte del Estado la consignada en la declaración a que esta ley se refiere, 6 meses antes de iniciarse las diligencias respectivas, en caso de omisión de esa declaración, la suma máxima a pagar será la contabilizada en el Departamento Territorial.

Artículo 12. — Facultarse al Departamento de Avalúos de la Tributación Directa para llevar a cabo tasaciones de oficio en aquellos casos en que no se presente la declaración, o en que de la misma se deduzca que el valor asignado a los bienes no se ajusta a la realidad, para dicha tasación se tomarán en cuenta la ubicación, extensión y descripción de inmueble y demás bienes sujetos a imposición y los valores que se fijen por el Departamento de Avalúos, para las distintas zonas del territorio nacional.

Procederá también la tasación de oficio en aquellos casos en que la enajenación de bienes inmuebles se consiga por valores inferiores a los reales. En estos casos el valor que se consignará en el sello de la respectiva escritura será el que fije el Departamento de Avalúos.

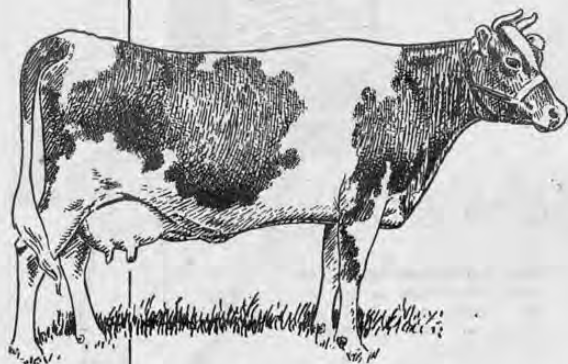
Para sus funciones de valuación y tasación, de oficio los peritos de la Oficina de Tributación Directa están autorizados, para exigir del dueño de los bienes o de su representante o encargado, la presentación de libros, libros de contabilidad, inventarios, escrituras públicas, archivos y demás documentos que puedan suministrar la información necesaria.

En caso de inconformidad con la tasación avalúos y recargos practicados y fijados por la Oficina de Tributación Directa, cabrá apelación para ante el Tribunal Fiscal Administrativo de la Tributación Directa si se presenta por escrito dentro de los treinta días hábiles siguientes a la comunicación respectiva.

Artículo 13. — Se reforman los artículos 12, 13, 14 y 23 de la Ley N° 27 de 2 de marzo de 1939, los que en lo futuro se leerán así: — Si el interesado no se conforma conforme (Pasa a la Pág. 15) —

**Tiene asegurado su**

**GANADO**



No tome riesgos innecesarios con su valioso ganado. Asegúrelo contra la muerte por enfermedad o accidente.

Con el SEGURO DE GANADO usted obtiene el dinero necesario para reponer los animales perdidos por enfermedad o accidente.

Pida toda clase de informes sobre esta útilísima protección y tome cuanto antes la póliza adecuada a sus necesidades.

**Instituto Nacional de Seguros**

# MALDADES DE DOS PILLUELOS

POR JOE MUSIAL



**LAS REFORMAS...**  
 — Viene de la Pág. 14) —  
 con el avalúo practicado, podrá reclamar de él, dentro de los treinta días siguientes a la comunicación del avalúo, para ante el Tribunal Fiscal Administrativo.  
 En su reclamo, el reclamante deberá expresar circunstancialmente todas las razones en que lo funda.  
 En todas las leyes donde se menciona al Tribunal de Avalúos deberá leerse "Tribunal Fiscal Administrativo".  
 "Artículo 13. — De los reclamos a que se refiere el artículo anterior copocará en única instancia el Tribunal Fiscal Administrativo de la Tribuación Directa".  
 "Artículo 14. — Los miem-

bros suplentes del Tribunal Fiscal Administrativo de la Tribuación Directa entrarán en funciones, cada vez que, por cualquier razón no puedan actuar los propietarios".  
 "Artículo 23. — Toda modificación de avalúo empezará a tomarse en cuenta para la fijación del impuesto, A PARTIR DEL TRIMESTRE SIGUIENTE A AQUEL EN QUE LA MISMA SEA NOTIFICADA AL CONTRIBUYENTE. La notificación podrá hacerse por carta certificada o personalmente si el contribuyente comparece a la Oficina".  
 Artículo 14. — Se derogan los artículos 7, 11, 15, 16, 17, 18, 19 y 22 de la Ley N° 27 de marzo de 1959.  
 Artículo 15. — Se reforman

los artículos 8, 10 y 14 de la Ley N° 2383 del 16 de julio de 1960 Ley de Fideicomisos Específicos de la Tribuación Directa, los que en lo futuro se leerán así:  
 "Artículo 9. — Para conocer y tramitar los juicios relativos con el cobro de impuestos que tiene a su cargo, la Oficina de Cobro, de la Tribuación Directa, y de cualquier otro que sea la vía en que se es cobran, serán competentes, además del Juez Civil de Hacienda, todos los Jueces y Alcaldes Civiles de la República, DE ACUERDO CON LAS LIMITACIONES QUE POR LA CUANTÍA ESTABLECE LA LEY ORGANICA DEL PODER JUDICIAL.  
 La Tribuación Directa ten

drá opción para establecer los juicios cobratorios, ya sea en el Tribunal del domicilio del demandado o en el Tribunal correspondiente de la ciudad de San José".  
 "Artículo 10. — Establecida en forma la demanda, se procederá de acuerdo con las disposiciones establecidas por el Código de Procedimientos Civiles para los juicios ejecutivos, con las modificaciones que a continuación se expresan.  
 EN EL CASO DEL COBRO JUDICIAL DE IMPUESTOS TERRITORIALES Y SUS RECURSOS, EL COBRO SE PODRÁ HACER TAMBIEN DE ACUERDO CON LAS DISPOSICIONES ESTABLECIDAS POR EL CODIGO DE PROCEDIMIENTOS CIVILES PARA

LOS JUICIOS EJECUTIVOS HIPOTECARIOS. PARA ESTE EFECTO LA OFICINA DE COBROS DE LA TRIBUTACION DIRECTA INDICARÁ EN CADA CERTIFICACION QUE TENGA FUERZA DE TITULO EJECUTIVO, EL INMUEBLE O INMUEBLES QUE SE DEBAN SACAR A REMATE, ASIMISMO, EL CERTIFICADOR RESPECTIVO DEL REGISTRO DE LA PROPIEDAD DEBERA ENTREGAR, DENTRO DEL PREROTERIO TERMINO DE VEINTICUATRO HORAS, LA RESPECTIVA CERTIFICACION DE GRAVAMENES DEL INMUEBLE".  
 "Artículo 14. — En los juicios establecidos por la Tribuación Directa (Para a la Pág. 18) —



Tema femenino.—

## Higiene mental durante el embarazo

Por el Dr. Luis Benavides de Anda. (Trabajo presentado por la IX Reunión Nacional de Ginecología y Obstetricia. Monterrey, N. L.—México).

### SUPERSTICIONES

No es exclusivo de gentes humildes e ignorantes conservar a través de los siglos creencias más o menos absurdas que ligan directamente

con el embarazo y las que conceden influencia decisiva sobre el mismo, a veces sorprenden encontrarlas en personas de todas las clases sociales.

A los eclipses de los astros se les tiene pavor, pues se les reconoce poder suficiente para matar al niño y además se le atribuyen una serie de deformidades congénitas como labio leporino, espina bifida, acrania, etc.

A las fases de la luna se les concede cierta influencia en la interrupción del embarazo y así se les achaca la responsabilidad de un parto prematuro o la iniciación de un trabajo de parto a término.

Está muy difundido pensar que las emociones de la madre como: ira, tristeza, miedo, pánico, pueden afectar al niño y preguntan si

irá a nacer loco o con alguna anomalía.

A la forma del abdomen se le amerita el crédito para conocer el sexo. Si es más o menos "redondo" será mujer. Si es más o menos "picudo" será hombre.

Se considera un gran riesgo para la embarazada asistir a un velorio y estar cerca del difunto por miedo a que pudiera contraer cáncer. Igualmente se le guarda un poco de miedo al Salón de Belleza para hacerse el ondulado permanente, unas por temor a morir electrocutadas, otras por temor a que no les coja el rizo.

Se ha comprobado científicamente que la tensión emocional y el miedo influyen considerablemente en la evolución del parto. La que afronta la situación con entereza, serenidad y confianza, por regla general ve evolucionar un parto más fácil y rápido. En cambio, la que llega al parto con dudas, temores y ansiedades, se vuelve una paciente excitada, de fácil manejo y que complica la situación con un parto difícil, prolongado y doloroso. Si se le logra calmar con medicamentos, anestésicos o hipnosis en ocasiones la situación cambia por completo, el trabajo uterino se vuelve más eficaz y el parto puede resolverse con facilidad y prontitud.

(Tomado de la Revista EL MEDICO).

### "Enfermedades infantiles"

## El dolor de estómago

En los niños de corta edad los trastornos estomacales se presentan muchas veces en forma súbita y a menudo desconcertante, pues la madre no puede saber si un vómito se debe a exceso de golosinas o es una enfermedad que requiere la ayuda de un médico. La diarrea y los dolores de estómago pueden ser causados por gases, por cólicos y también por la apendicitis, y desde luego solamente un médico puede interpretar debidamente los síntomas.

Cuando el niño se queja, hay que tomar en cuenta los siguientes factores: Parece realmente enfermo? Está con las mejillas encendidas o demasiado pálido? Su da mucho o se ve "doblado" por el dolor? A menudo los trastornos digestivos aparecen y desaparecen con rapidez, pueden ser debidos a cambios en la alimentación, a exceso de actividad, o a tensión nerviosa (hay niños muy sensibles que se alteran en visperas de exámenes, o cuando piensa que lo van a regañar o a pegar por cualquier falta cometida). De todas formas, cuando aparezcan los síntomas y PERSISTEN, es mejor llamar enseguida al médico, y nunca debe dársele laxantes ni aplicársele un lavado, pues el dolor de estómago puede ser el principio de una apendicitis que se agravaría con el empleo de estos remedios.

En los recién nacidos, los malestares digestivos son muy corrientes y en la mayoría de los casos no tienen ninguna importancia. A veces el niño llora y se queja constantemente, dando muestras de fuertes espasmos intestinales, pero hasta el momento, casi no se ha



podido determinar las "causas" ni se ha logrado conseguir un resultado seguro en el tratamiento de estos "cólicos" infantiles. Casi siempre el niño que muestra tendencias a tenerlos, los sigue padeciendo hasta los dos o tres años, pero afortunadamente una vez que desaparecen, no dejan ninguna huella en el organismo y el niño puede crecer igualmente saludable y aumentar normalmente de peso.

Las regurgitaciones (pequeños vómitos) muy comunes en los recién nacidos, no son síntomas de ninguna enfermedad, simplemente las válvulas y los músculos del aparato digestivo requieren mucho tiempo para desarrollarse correctamente y hasta que la válvula que conecta al estómago con el esófago no esté lo suficientemente fortalecido, siempre los alimentos se devuelven hacia la boca.

Cuando el niño tenga frecuentes "dolores de estómago" posiblemente se debe a: un sistema nervioso alterado, exceso de comidas o golosinas, fatiga, mala alimentación, o exceso de actividad.

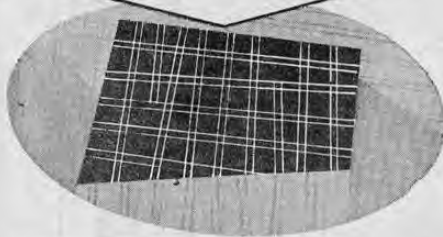
## AQUI ESTA! "Jardines de Cascajal"

300 varas de la Y Griega  
Sobre la Carretera a Desamparados.

Jardines de Cascajal es un verdadero paraíso!  
Una urbanización moderna, rodeada de los más lindos paisajes de San José!

CALLES ASFALTADAS  
MODERNA RED ELECTRICA  
ILUMINACION NOCTURNA  
CERCA DEL FUTURO LICEO DE COSTA RICA

Y todo con la paz y la tranquilidad que Ud. desea encontrar en su hogar, después de cada jornada de trabajo!



CAMIONES EN ABUNDANCIA!

PERMITANOS LLEVARLE

Llame al 3416 y le llevaremos a comprobar personalmente estas ventajas.

USTED SI PUEDE TENER SU LOTE

Ud. lo adquiere con grandes facilidades de pago y es suyo... casi sin darse cuenta!

CONSTRUCCIONES  
Y  
URBANIZACIONES / **FINSA**  
Su garantía de un futuro mejor!

## Charla femenina

Cuando una mujer habla mal de otra, es porque está temerosa de sí misma y carece de personalidad. No se da cuenta de que, al criticar, está poniendo al desnudo sus propios complejos y su pobreza moral.

El temor y la falta de seguridad provocan una desesperada necesidad de poner al relieve los defectos de la otra, pero en toda crítica se refleja el alma de quien la profiere.

Cuando una mujer habla mal de la vida privada de otra, inconscientemente está envidiosa de ella y todos sus comentarios no son más que una máscara para ocultar su propio desengaño, entonces su frustración le pide un escape. darle rienda suelta a la rabia que arde en su interior, lanzando frases hirientes o envenenadas de sutil hipocresía.

Jamás una mujer, segura de sí misma, de mente limpia y corazón bondadoso, se permitirá hacer ningún chisme, ninguna crítica, ni el más leve comentario que puede ir en perjuicio de otra mujer.

## Pensamientos

Feliz el hombre que inocente, no se aflige por los males que no puede evitar; su esquite se desliza con la corriente, no se esfuerza contra la marea.

Matthew Green (Siglo XVIII)

oOo

Si la valentía consiste en no saber lo que es miedo, no he conocido nunca a un hombre valiente. Todos los hombres sienten miedo. Cuando más inteligente, más débiles son. Hombre valiente es el que, a despecho del miedo que siente, se fuerza a sí mismo a seguir adelante.

General George S. Patton

oOo

Para una mujer, toda reforma, toda salvación de cualquier clase de ruina y toda renovación moral está en el amor.

Dostoiewski

oOo

El equilibrio permanente no existe en los negocios humanos. La fe, la sabiduría y el arte permiten alcanzar estados de equilibrio temporal. Luego, los movimientos del mundo y las pasiones del alma destruyen el equilibrio, y el hombre tiene que trepar de nuevo a lo alto de la roca, por idénticos métodos, eternamente.

¡Tranquícese!

**NERVESSA**

Marca Registrada

RESTABLECE LA CALMA



# Cocinemos

Tema de Psicología.-

## Desviación de la personalidad



ma corriente. Aparte, se cortan los chiles por la mitad y a lo largo, quitándoles la semilla.

2) Se les da un hervor en un poquito de agua con sal, en una olla tapada durante 5 minutos. Se escurren.

3) Pélese los tomates, se les sacan las semillas y se pican.

4) Se pone en una fuente PIREX el arroz cocido, los tomates ya preparados, la margarina, el tomillo, ajíno mto y pimienta al gusto, y se mezcla todo muy bien.

5) Encima se ponen, los chiles, con la parte hueca hacia arriba, y se vacía en cada uno un huevo crudo (sin que se rompa).

6) Se salpican con la salsa inglesa, y se ponen al horno (30) hasta que los huevos tomen consistencia.

### HUEVOS A LA VASCA

"Este plato es sencillo y original para presentarlo a la hora de almuerzo".

#### INGREDIENTES:

6 huevos (uno por persona) — 3/4 taza de arroz — 1/2 litro de agua hirviendo — 1/2 cucharadita de tomillo — 2 cucharaditas de Salsa Inglesa — 3 chiles dulces — 3/4 libra de tomate — 2 cucharadas de margarina.

#### PREPARACION:

1) Cocine el arroz en for-

## Datos interesantes

Según las últimas investigaciones hay una relación directa entre las deficiencias en la alimentación, y los trastornos físicos o nerviosos. Los médicos del Hospital Dun-klin, en Missouri, han observado que personas mal alimentadas padecen de trastornos y problemas en la vista, zumbidos en los oídos, mareos, grietas fuertes, y hasta tendencias al suicidio. Con solamente ponerlos a una dieta adecuada, estos pacientes recuperarán completamente la salud.

oOo

La creciente lista de "tranquilizantes" y su empleo desmedido, ha dado lugar para que varias Asociaciones Médicas hayan tomado cartas en el asunto, prohibiendo a sus pacientes el uso de estas drogas que en dosis moderadas pueden ser beneficiosas, pero tomadas sin control, causan disturbios graves en el organismo. Los "tranquilizantes" son ingeridos por los que padecen de los siguientes trastornos: ansiedad, tensión, depresión, inquietud, insomnio agitación senil y delirio alcohólico.

oOo

El pescado es muy nutritivo y recomendable tanto para adultos como para niños. Carece de glúcidos, pero sus proteínas son más activas que las de otras carnes. Para los niños es excelente durante el desarrollo pues contiene un alto grado de vitaminas A y D, y también calcio en forma asimilable. Sin embargo, los pescados grasos, tales como arenques, salmón, etc. son difíciles de digerir y deben evitarse cuando la persona padece de mala digestión.

oOo

Para dormir bien, se aconseja comer manzanas, ajos, rábanos y apio que activan la digestión y ayudan a conciliar el sueño rápidamente. Los líquidos calientes también son muy eficaces al provocar un afujo de sangre hacia los órganos digestivos (intestino, estómago, hígado) y los más indicados son: la manzanilla, el tilo, y la flor de azahar, pues tienen efectos sedantes.

oOo

Se ha comprobado que muchas veces las operaciones de amígdalas y adenoides se practican sin verdadera necesidad, pues según estudios hechos por la Asociación Médica Americana, hay un tipo de "alergia" cuyos síntomas son muy similares a los de la amigdalitis.

oOo

En un Instituto londinense para la reforma de niños delincuentes, se ha empezado a practicar con verdadero éxito la cirugía plástica, pues muchas veces su delincuencia era debida a un complejo por su fealdad física, que una vez desaparecida hace al adolescente un muchacho de reacciones normales.

Existen tres grupos de personas que padecen esta enfermedad mental.

EL PRIMERO está compuesto de gente que no soportan ninguna contrariedad y la emprenden consigo mismas cuando están furiosas. Razonan de una manera infantil y golpean la cabeza o se lanzan a la calle sin tomar precauciones, tratando deliberadamente de hacerse daño.

EL SEGUNDO grupo comprende los descontentos e inquietos, que por las decepciones sufridas siguen un comportamiento extraño y contrario a la Naturaleza, buscando en el juego, las drogas o el alcohol la forma de liberarse de su angustia.

EL TERCER GRUPO es de aquellos que padecen la llamada "desviación de la personalidad" y que es algo muy común hoy en día. Estas personas son muy susceptibles al pánico, y se dejan llevar por él sin ningún control; si se las obliga a tomar una decisión rápida, cometen las peores tonterías: echan a correr si tienen la ropa incendiada, se parralizan cuando se necesita imperiosamente su ayuda en caso de algún accidente, o sueltan la rueda si el auto que manejan pierde los frenos.

Todas estas personas deben tratar de reaccionar contra estas tendencias siguiendo algunas normas de psicología:

1) Consulte esos estallidos de su carácter (no los considere normales ni crea que le ha heredado) sino que usted mismo debe buscar la causa y curarse hablando con un médico o alguna capacitada para orientarla y aconsejarla.

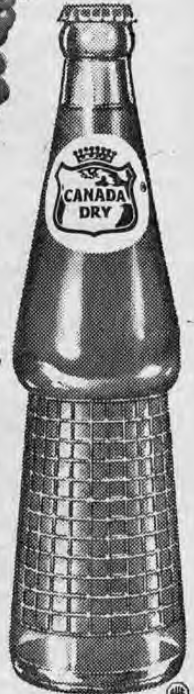
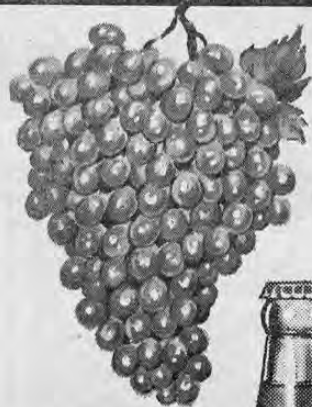
2) No se deje llevar por la cólera cada vez que su

jefe le llama la atención, o cuando cualquier persona le dice algo que le incomode. Aprenda a que usted puede hablar las cosas con calma sin necesidad de irritarse. todo es cuestión de auto-educación. Muchas veces la persona que se exalta con facilidad lo hacen debido a que tienen mucha energía; entonces puede emplearla mejor, entregándose a cual quier deporte o pasatiempo que le sirva de escape.

3) Mientras más nervioso se sienta, más esfuerzo

debe hacer para actuar en forma sensata. Tómese unos cinco minutos para relajar su cuerpo y su mente, respire hondo unas diez veces, y verá cómo después su sistema nervioso ya no estará tan alterado. La persona que actúa sin reflexión debe luchar contra esta tendencia, sincronizando sus impulsos y su inteligencia. Cuando se acostumbra a dominarse en las situaciones benignas, podrá igualmente hacerlo cuando el caso sea grave y delicado.

# UVA



## CANADA DRY

Además de cantidad le da calidad!

Por su delicioso sabor, por su pureza y porque calma la sed al instante, el refresco de Uva Canada Dry es de los preferidos por grandes y chicos.



OTROS DELICIOSOS REFRESCOS "CANADA DRY"

- ZARZA
- PIÑA
- NARANJA
- TORONJA
- SPUR
- TOM COLLINS
- GINGER ALE
- KOLA CHAMPAGNE

REFRESCQUESE Y DELEITESE CON CANADA DRY

¡Tranquícesel!

## NERVESSA

Marca Registrada

RESTABLECE LA CALMA



**LAS REFORMAS...**  
 (Viene de la Pág. 15) —  
 tación Directa, los empleados  
 y funcionarios. El Poder Judi-  
 cial deberán desempeñar los  
 cargos de Juez Ejecutivo en  
 forma obligatoria, y no estará  
 obligada dicha Oficina a depo-  
 sito alguno de honorarios de  
 perito, sino que estos se gira-  
 rán del producto de los bienes  
 embargados, una vez cubierta  
 el crédito y sus accesorios. El  
 juez no levantará el embargo  
 tanto no estén cubiertos los  
 honorarios de perito y Juez E-  
 jecutor.  
 Asimismo, cuando deba noti-  
 ficarse una resolución fuera del  
 territorio de la ciudad de San  
 José, el notificador estará obli-

gado a hacerla sin pago previo  
 del mismo, el cual quedará a  
 cargo de la parte reclamada.  
 En el caso del cobro de los  
 impuestos sobre la renta y la  
 territorial se tendrá correctamen-  
 te verificada la notificación  
 que se haga en la dirección  
 que el contribuyente hubiere  
 indicado en su última declara-  
 ción.  
 Si no apareciere dirección  
 registrada, la notificación se  
 practicará por medio de edic-  
 tes".  
 Artículo 16. — Esta Ley es  
 de orden público y rige desde  
 su publicación.  
**ARTÍCULO TRANSITORIO.**  
 Mientras no esté integrado el  
 Tribunal Fiscal

Administrativo de la Tributa-  
 ción Directa que se crea por  
 ley separada, seguirá compo-  
 niendo de las apelaciones el Tri-  
 bunal de Avalúos. Una vez inte-  
 grado aquél Tribunal, todos  
 los asuntos que estén pendien-  
 tes de resolución pasarán a su  
 conocimiento, y los miembros  
 y el Secretario del Tribunal  
 de Avalúos cesarán en sus fun-  
 ciones.  
**A LOS CONDUCTORES DE VEHICU-  
 LOS: Respete Ud. la ZONA DE  
 RADIO - PATRULLAS** para que no  
 sean retirados sus plicus. Es-  
 tos zonas son de uso exclusivo de  
 sus servicios.

**DELEGACION DE COSTA RICA  
 ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

Por disposición del Presiden-  
 te Otelich y Ministro de Rela-  
 ciones Exteriores Lic. Oduber  
 Quirós, se acordó integrar la  
 Delegación de Costa Rica a la  
 reapertura del XVI período de  
 sesiones de la Asamblea Gene-  
 ral de las Naciones Unidas, con  
 los siguientes personajes:  
 Delegador: Lic. Fernando Vo-  
 lio Jiménez, Representante por  
 manente de Costa Rica ante la  
 ONU.  
 Delegados Alternos: Lic. Ja-  
 vier Oreamuno Robinson, Repre-  
 sentante Alterno y señora Emi-  
 lia C. de Barisch, Secretaria de  
 la Misión.  
 El período de sesiones se in-  
 ciará hoy en la Sede de la Or-  
 ganización.

PARA SU BEBE !

La tela indicada para hacer las mantillas de su bebé, es el

OJO DE PERDIZ

Cupido



Cupido es la tela que protege la tierna piel del niño. Más fresca, absorbente, durable y muy económica.

EL OJO DE PERDIZ CUPIDO SE VENDE EN UN ECO NOMICO PAQUETE DE 10 YARDAS (27" DE ANCHO)

LA LLANTA QUE MAS AGUANTA U. S. ROYAL



VIAJAR CON U. S. ROYAL ES UN PLACER



Distribuidores exclusivos:

Almacén La Granja S.A.

TELEFONOS: 2564 - 6468 y 3378 - APARTADO: "A"

¡Tranquícese!

NERVESSA

Marca Registrada

RESTABLECE LA CALMA

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

TE DE QUINCE AÑOS AYER EN HONOR DE LA SRTA. GRACE MARIA FLORES



Singularmente lucido fue el fé con que ayer tarde celebrara sus quince primaveras la encantadora señorita Grace Maria Flores Z., hija del hogar muy estimable del caballero don Rafael Flores y doña Carmen Zumbado de Flores. Este acto se llevó a cabo en el Gran Hotel Costa Rica, y reunió en torno de la gentil quinceañera a gran número de sus amicitades que le testimoniaron su afecto y simpatía en tan feliz aniversario.

LA REPUBLICA renueva sus votos por la dicha y ventura de la señorita Flores Zumbado.



# FACIT

## T2

la máquina de escribir con "memoria mecánica"

La Facit T2 es una máquina completa, situada a la cabeza en lo que respecta a velocidad, diseño elegante y eficacia.

Su tabulador, con "memoria mecánica", es único en el mundo y ahorra mucho tiempo ya que elimina el trabajo de colocar a mano los topes de tabulación. Teclado bajo y confortable, carro liviano suspendido sobre cojinetes tabulares para aligerar su velocidad.



Material básico: Acero sueco probado con robot para 18 años de servicio.

TROPICAL COMMISSION Co. Ltd.  
FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL  
TELEFONOS 3492 - 2871 APARTADO 951



**Mañana será el té de las damas diplomáticas y extranjeras**

Las estimables señoras de Marlynse G. de Wachong ofrecerán mañana lunes el té de las damas diplomáticas y extranjeras, que con fines de beneficencia se celebra semanalmente, a fin de ayudar al Roperio María Inmaculada.

Dicho evento será en la residencia de la Sra. de Wachong, frente a la Dos Pinos en el Barrio González Lahmann.

**Exposición en el Club Unión auspiciada por la Embajada d Francia**

Mañana lunes a las cinco de la tarde en el Club Unión será inaugurada la exposición de pinturas de Marcel Martín, Medalla de Oro del Salón de Artistas Franceses en 1937, y Medalla de Oro de la Exposición Internacional de Bruselas en 1946

Se trata, como se ve, de un pintor de grandes méritos y su exposición será un acontecimiento artístico de grandes proyecciones. La Embajada de Francia auspicia dicho evento cultural.

**SOCIALES**

**Subestación de Bomberos en Guadalupe**

Hemos recibido, para su publicación, la siguiente nota:

Guadalupe 8 de Junio de 1962  
Señor  
Director de Diálogo  
LA REPUBLICA  
San José.

Muy señor mío:  
En nombre del Comité del Cuerpo de Bomberos Voluntarios de Guadalupe Goicoechea, me es grato comunicarle a usted, para que se sirva dar a la publicidad lo siguiente:

Después de muchos esfuerzos y con la debida cooperación del Instituto de Seguros, del Mayor Hernández y otros Oficiales de la Central de San José, ha venido progresando rápidamente la feliz iniciativa de unos esforzados muchachos de este Cayón, para que a la fecha próxima contar con una Sub Estación de Bomberos en trépana y preparada para la lucha contra el fuego.

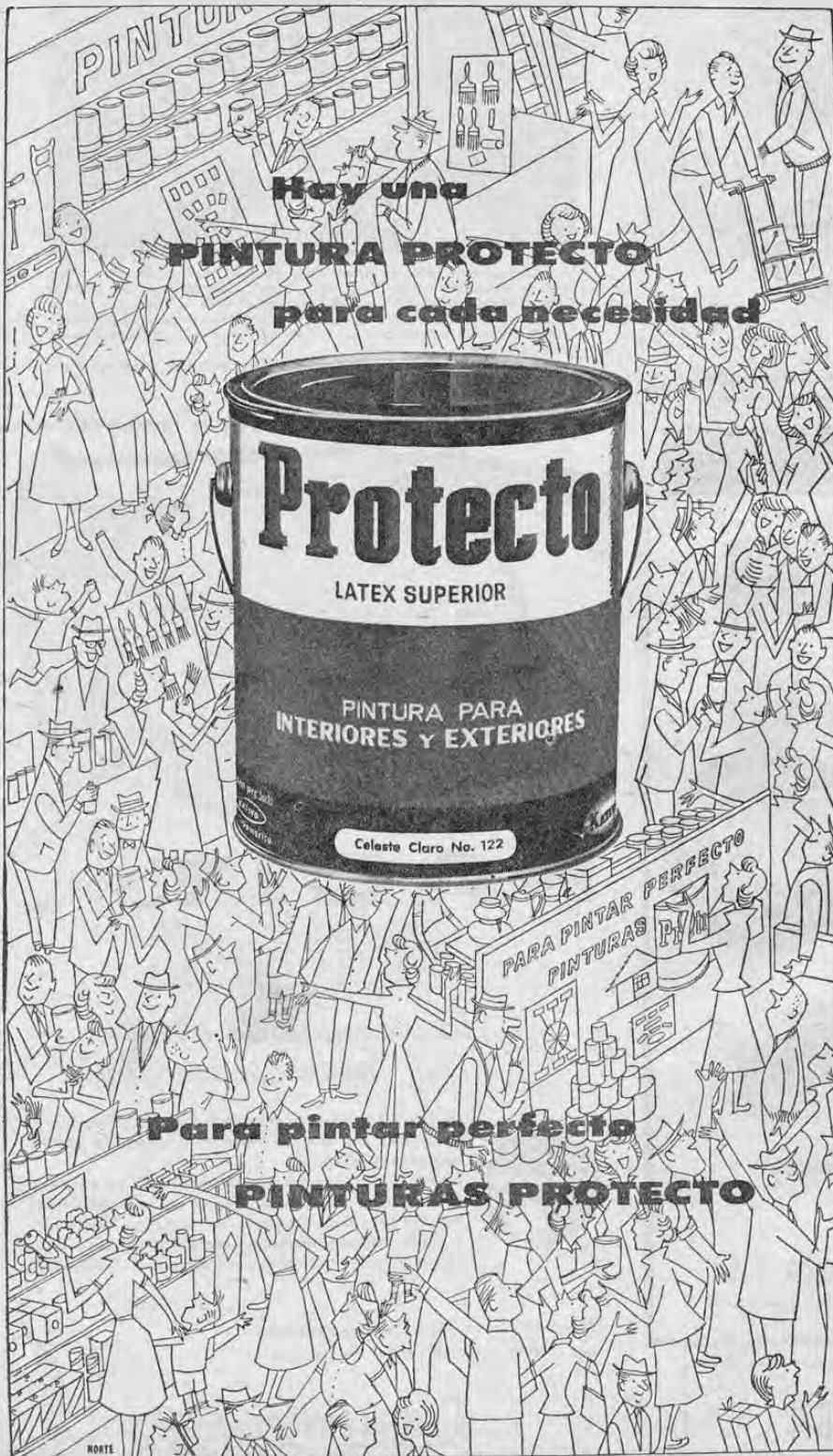
Es así como ya existen 30 muchachos voluntarios debidamente entrenados y capacitados para estas tareas, además ya la Corporación Municipal de Goicoechea en forma simbólica donó un pic-up para ser sometido a reparación y transformación para con él iniciar los primeros trabajos. La comunidad, de esta transformación se encargaron los miembros de la Central de San José quienes su cooperación es valiosísima.

Por otra parte ya están en nuestro poder varias cantidades de equipos protectores y de más utencilios previos para usar en el momento preciso. Por otra parte también, los muchachos realizan excelentes prácticas todos los domingos entre ocho y diez de la mañana en la Urbanización Ballarín frente al Liceo Napoleón Quezada S., las cuales son sumamente interesantes. Han efectuado maniobras en conjunto con los ya experimentados Bomberos de San José causando magnífica impresión ya que se observa el apleto de superación en estos jóvenes.

Les a correspondido ya tomar parte en dos conflagraciones en Lourdes y San Pedro respectivamente, colaborando con los Bomberos de la capital con gran eficiencia. El domingo 13 de mayo asistieron a un simulacro de incendio en el Club Independiente de esta ciudad, logrando sofocar con rapidez y evitando con ello posibles consecuencias de mayor alcance.

Los planes para la construcción del local se están concretando por parte del Instituto Nacional de Seguros, y es que se ubicará contiguo a la Cruz Roja 150 Sur de la Estación Foliage, para la cual se están llevando a cabo recolecciones y contribuciones, que des de luego aumentarán en cuanto los guadalupanos comprendan y entre sí hagan conciencia de lo que representa para su honra y orgullo tener un Cuerpo de Bomberos, cuyo lema es servir incondicionalmente a todos sin excepción. Por este medio el Comité insta a todos los Guadalupeños a colaborar con tesón para que esta magna tarea, todo el éxito posible, ya que le reporta beneficio a todos por igual.

La empresa del comercio, las instituciones de todo género y población en general debe, de cir en esta hora: Presente... estamos dispuestos a colaborar.  
Soy del Sr. Director su atento, S. S.  
HUGO POLTRONIERI A.  
Secretario



**Anunciese en Anunciese en**

# SOCIALES

## Doña Claudia Fonseca de Salazar

Nos complace felicitar a la estimable señora doña Claudia Fonseca de Salazar, quien hoy celebra su fecha de cumpleaños rodeada de las mayores simpatías.

## Sta. María Elena Santiesteban

Hoy de celebrar su cumpleaños mañana la encantadora señorita María Elena Santiesteban, a quien nos complace saludar deseándole las mayores dichas y venturas.

## Aniversario de Bodas

Los apreciables esposos don Cayetano Calvosa y doña Olga C. de Calvosa cumplen mañana un nuevo aniversario matrimonial, motivo por el cual los saludamos atentamente deseándoles constante ventura en su estimable hogar.

## Aniversario de Bodas

Celebran mañana su aniversario de bodas los estimables esposos don Fernando Llobet Aguilar y doña Carmen Toledo de Llobet, para quienes tenemos un atento saludo y los mejores deseos por la constante felicidad de su hogar.

## Doña María Eugenia de Robles

La apreciable señora doña María Eugenia Quiros de Robles está festejando su cumpleaños el día de hoy, motivo que nos es grato aprovechar para desearle las mayores dichas y venturas.

## Roberto y Alberto Salom

Cumplen hoy diez años de edad los gemelos Roberto y Alberto Salom Echeverría, a quienes por este medio enviamos nuestra mejor enhorabuena deseándoles todo género de felicidades.

## Doña Roxana de Clausen

La gentil señora doña Roxana Clausen está celebrando su cumpleaños hoy, motivo por el cual le hacemos presente nuestra atenta felicitación.

## Doña Dora Guier de Bustamante

En forma muy atenta felicitamos a la apreciable señora doña Dora Guier de Bustamante, quien está celebrando hoy la llegada de un año más de vida.

## Don Rafael Angel Solís

Por este medio enviamos nuestra atenta felicitación al distinguido periodista don Rafael Angel Solís, quien celebra hoy la grata fecha de su cumpleaños y le deseamos constante dicha y ventura en unión de los suyos.

## Aniversario matrimonial

Cumplen mañana un nuevo año de vida matrimonial, los estimables esposos Dr. don Otto Valverde y doña Hilda María Borbón, a quienes por este medio saludamos deseándoles todo género de dichas y venturas.

# SERVICIOS MEDICOS

UNION MEDICA NACIONAL

Domingo 10 de Junio de 1962

MEDICO DE NIÑOS  
Dr. Alfonso Rodríguez Esquivel  
Teléfono 3409

MEDICOS DE ADULTOS  
CIRUGIA

Dr. Miguel S. Dejuk Yunis  
Teléfono J-6459

OBSTETRICIA

Dr. Carlos Gadea Ingram  
Teléfono J-6796  
Dr. Hermes Valenciano Soto  
Teléfono J-3163

MEDICINA

Dr. Rodrigo Jiménez Monge  
Teléfono 3468

ORTOPEDIA

Dr. Fermín Meléndez Cedeño  
Teléfono Rural 42-C

Nota: Los citados médicos atenderán toda llamada de urgencia que se les haga, cuando el médico de la familia a cargo del paciente no pueda ser localizado.

**PLACER Y MAS PLACER...**

con **PILSEN**

Que está ni más ni menos que en el punto ideal

P-20-1



**BEDOUT & ARANGO - 75 VARAS ESTE DE "LACSA"**  
**- TELEFONO: 4929 -**

# Sociales

Por  
**MYRIAM FRANCIS**

## Homenaje a la banda de Heredia

El domingo 10 de junio a las 9.30 horas, en el Parque Central de esa ciudad.

En el recreo que ejecutará la Banda de Heredia el domingo 10 de junio a las 9.30 horas en el Parque Central de esa ciudad, el estimado señor Cura Párrico, Monseñor Benavides, entregará un pergamino a ese cuerpo musical, de parte de la Junta Progresista del Barrio Corazón de Jesús, como reconocimiento de su labor, como por su entusiasta cooperación en todos los actos religiosos y cívicos de la ciudad.

Programa: 1 Bic. Ben. Marcha. Alien; 2 Rienzi, Overture, Wagner; 3 El Reloj del abuelo—Discriptiva—Castle; 4 Copella Ballet, Delibes; 5 Spring Maid, Vals, Reinhardt. Dirige: Maestro Ricardo Pérez O.

## Srta. Gerardina González

Por este medio congratulamos a la encantadora señorita Gerardina González Mc-Adam, quien festejará mañana lunes la llegada de un año más de vida.

## Srta. Haydée Tosi

En forma cordial felicitamos a la encantadora señorita Haydée Tosi, en ocasión de festejar mañana la llegada de un nuevo año de vida.

## Concierto de piano y violín en el Laboratorio II del Centro Cultural

El próximo martes a las 8.15 p.m. en el Laboratorio de Idiomas II del Centro Cultural Costarricense-Norteamericano, conitgo a la Embajada Americana, los conocidos artistas y músicos Prof. Raúl Cabezas Duffner violinista, y su esposa Sra. Zoraida Caggiano de Cabezas, pianista, presentarán un concierto especial: Suite en La Mayor de Antonio Vivaldi, Sonata N° 32 (K. 376) en Fa Mayor de Wolfgang Amadeo Mozart y la Sonata en Do Menor Opus. 45 de Eduardo Grieg.

El Centro Cultural complacientemente invita a todos los amantes de la buena música a asistir a este excelente programa en el Laboratorio de Idiomas II.

## Merecido homenaje en Escuela Normal de Costa Rica

El día sábado 2 de julio próximo pasado, se llevó a cabo en la Escuela Normal de Costa Ri-

ca, un homenaje a los ex profesores de esta institución. Lic. José Basilio Acuña Z.; Prof. Rafael Arguedas M.; Prof. Gamaniel Cabezas A.

Considerando de sumo interés algunos términos expresados con motivo de su agradecimiento a dicho acto, nos permitimos hacer la siguiente extracción: —en una de sus partes dice: "tras son los problemas que actualmente aquejan la educación" explica asimismo: "el tecnicismo, el licor y los alumnos" conceptos tomados de las afirmaciones hechas por un destacado educador europeo, razón por la cual le adjudica este valor.

Nos ha parecido muy importante el comentario de los mismos, por cuanto deja ver la inclinación de su pensamiento al cultivo de los valores culturales y espirituales, como norma y principio de lograr en forma más eficaz los fines de la educación. En otra de sus partes encontramos este otro pensamiento: "lo que se siembra en el corazón, fructifica en la mente", que sirve una vez más para corroborar la tesis anteriormente expuesta.

Como podrá observarse están expuestos en forma clara los problemas que obstaculizan la labor de los educadores, pero asimismo sirve la oportunidad para recibir el consejo sabio y experimentado que ha de contribuir a su solución.

Debe de interesarse a nuestros jóvenes en estos nobles proósitos, porque son el producto de la dedicación y la experiencia obtenida en nuestro medio. Somos partidarios de mantener una campaña de reconocimiento a estos valores que han de ser guía y orientación a las nuevas generaciones.

Nos complace altamente reconocer la altruista labor que en este aspecto se ha impuesto nuestra INSTITUCION.

Alumnos del II G, de la Escuela Normal de Costa Rica.

Jorge Barquero Palma

José Manuel Arce Campos

## BAUTIZO DE MARCO ANTONIO MUÑOZ MORA

Fue bautizado con el nombre de Marco Antonio el hijo del hogar muy estimado de don Marco Antonio Muñoz Castro y su gentil señora doña María Eugenia Mora de Muñoz.

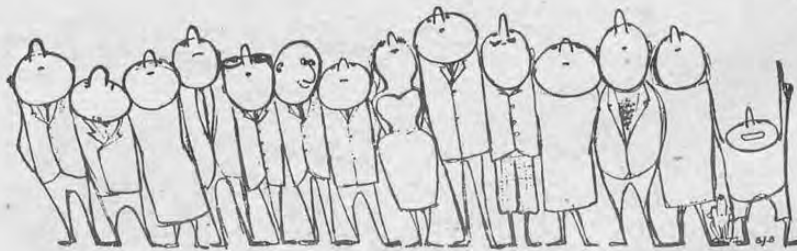
Saludamos a los venturosos padres y deseamos al nuevo cristiano una vida muy larga y muy feliz colmada de toda clase de éxitos.

## Ana Steinorth

La preciosa niña Ana Steinorth Koberg celebrará mañana su cumpleaños, motivo que nos es grato aprovechar para hacerle llegar nuestra cariñosa enhorabuena deseándole las mayores felicidades en unión de los suyos.

## Aniversario de bodas

Hoy cumplen catorce años de vida matrimonial los estimables esposos don Claudio Sequeira Jiménez y su gentil señora doña Teresita Martínez de Sequeira. Con tan grato motivo los saludamos cordialmente deseándole las mayores dichas y venturas en unión de sus hijos Sonia, Claudio, Ana Cecilia, Manuel Enrique, Patricia y María Gabriela.



el *Nuevo* canchín TEXACO de la era jet\*  
**TOTALMENTE CLARO Y CRISTALINO**

\*CRYSTALITE (AVTUR-K-58) lo emplearon los aviones Thunderbird que visitaron Costa Rica en enero de este año, y lo usan los grandes jets en sus vuelos regulares.

**¡CON TEXACO SACO MAS!**



### 23 y 24 de Junio; Exposición del Garden Club en el Museo Nacional

El sábado 23 en horas de la tarde será inaugurada la exposición floral anual del Garden Club, que como lo hemos informado anteriormente será presentada en forma diferente a las efectuadas en otras oportunidades.

Las filiales de provincias presentarán también motivos típicos, y hemos sabido que Cartago, Limón, Puntarenas y Alajuela tienen ya en preparación lo que han de presentar que será una verdadera revelación. Las otras filiales también están preparando lo que exhibirán, dispuesta cada cual a dar lo mejor.

La Sra. doña Floris de Robert, Vice Presidenta del Garden, captó magníficas ideas durante su permanencia en los Estados Unidos y darán la pauta para esta exposición que será un verdadero suceso en nuestro mundo social.

## Marcel Martin abre mañana su exposición de pintura

A partir de las 5 de la tarde de mañana quedará abierta la exposición del notable pintor francés Marcel Martin, en los salones del Club Unión. Sus notables pinturas impresionistas recogen las escenas, motivos y paisajes más diversos, llevados al lienzo con gran fuerza de expresión y maravillosa técnica.

En su recorrido por Centro América, Marcel Martin busca inspiración en sus motivos típicos, en sus escenas cotidianas, en su paisaje, para la exposición que abrirá en París el 4 de abril del 63. Su peregrinaje artístico por el continente comprende también Sur América.

La exposición de Marcel Martin que se inaugura mañana, estará abierta durante ocho días.

Ofrecemos un catálogo de sus cuadros —algunos de los cuales serán exhibidos aquí— y una pequeña biografía del autor.

#### CATALOGO DE LOS CUADROS

- FRANCE
1. La Seine en Normandie
  2. Pont St. Michel, Paris.
  3. Bateaux à l'ancre
  4. Le Port de la Rochelle
  5. Plage de pêcheurs
  6. Vieux quartiers, Paris
  7. Plage en en Normandie
  8. Banlieue de Paris
  9. Matinée de lumière, St. Tropez
  10. Retour de pêche, Normandie.
  11. Jour de pluie, Paris.
  13. Quartier Notre Dame, Paris.
  13. Jour de repos
  14. La petite église, Paris.
  15. Quartier Montparnase
  16. Vieux Montmartre

- ESPAÑA:
17. Viejo Convento
  18. Barcos al seco
  19. El Pequeño Astillero
  20. Día de descanso
  21. Calle aldeana.
  22. Vuelta del Mercado
  23. Domingo de mañana
  24. Después de la lluvia
  25. Antes de partido
  26. Ultimos vieiros
  27. Mercadito aldeano
  28. Vieiros y remolcador
  29. Aldea de España
  30. Bohemios de los campos
  31. Puerto de pescadores
  32. Atardecer de luz

**CORTA BIOGRAFIA**  
 MARCEL MARTIN estudió de 1922 a 1925, en la Escuela Nacional de París, ciudad donde nació. En el 1927 ingresó a la Academia Julián en que permaneció hasta el 1931.  
 En 1932 dio una primera exposición de sus obras en París y, luego, siguió exponiendo en la misma capital y en las ciudades de Lyon, Milán, Bruselas, San Francisco, New York, Montreal; Miami; Bogotá, Caracas; Sao Paulo; Johannesburg, Cap Town, Santiago; Buenos Aires, México...  
 —Ha visitado la India; China; Japón; Africa; Australia y algunos de las Islas del Sur del Pacífico.

**Doña Carmen S. de Picado**  
 Hoy festeja su cumpleaños la gentil señora doña Carmen S. de Picado, a quien saludamos con los más cordiales votos por su constante felicidad.

En 1937, ganó una medalla de oro en el "Salón de los Artistas franceses" en París, y en 1946, otra medalla de oro, en la Exposición Internacional de Bruselas Ciudad de Bruselas.

Las obras del señor Martin figuran en importantes colecciones de Europa y América. Los Museos de Luxemburgo (París), de Río de Janeiro, Miami Beach y Viña del Mar, entre otros poseen ahora obras de este artista.

Esta Exposición está patrocinada por la Embajada de Francia en Costa Rica.

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## Misa de Novenario

en sufragio del alma de

## JOVITA ARGUEDAS vda. DE UREÑA

Sus hijos Victor Manuel y Digna, Hernán y Margarita, Joaquín y Arabela, Jesús y Adelisa, Bienvenida Ureña Arguedas, nietos, sobrinos y demás familiares,

invitan por este medio a sus amistades a la Misa que se oficiará mañana lunes 11 de junio a las 8 horas en la iglesia de este lugar.

San Antonio de Desamparados, 10 de junio de 1962.

### Doña Ruth Castro

Felicidades atentamente a la estimada señora doña Ruth Castro de Porras, cuyo cumpleaños está celebrando hoy.

### Doña Rita Aguilar

Adelantamos nuestras felicitaciones a la gentil dama doña Rita Aguilar de Solera, quien mañana festejará la llegada de un nuevo año de vida.

### Srta. Ofelia Segreda C.

Mañana ha de festejar su fecha de natalicio la distinguida señorita Ofelia Segreda Castro, por cuya dicha y ventura formamos los más sinceros votos.

*Más económica!*

y es de confianza, pasteurizada, sana y sabrosa.

Pruebe la deliciosa

# LECHE HOMOGENIZADA\*

## Dos Pinos

CON UN MINIMO DE 2% DE GRASA

**a sólo 70 Cts. BOTELLA**

\*Homogenizada quiere decir que en su elaboración, esta leche es sometida, por medio de máquinas especiales, a un proceso de subdivisión de sus partículas de grasa para obtener una deseable consistencia uniforme, de mejor sabor, extra fina y fácil de asimilar.

**COOPERATIVA DE PRODUCTORES DE LECHE R. L.**

PIDALA A LOS TELEFONOS:

4521  
6113  
5003  
3787  
4049

# Sociales

Por  
**MYRIAM FRANCIS**

Ofrecerá recepción la Legación de Malta



Señora doña LOUISE DE VELEZ

El 25 del presente mes el Encargado de Negocios de la Soberana y Militar Orden de eMaleta, Don Peter J. Vélez de Silva y su gentil señora esposa doña Louise Coleman de Vélez, ofrecerán una recepción en la sede de la Legación, de las seis a las ocho p.m. Dicha recepción será sin duda un distinguido suceso, para la cual están circulando las invitaciones en nuestros círculos diplomáticos y sociales.

**El Lic. don Luis Alejandro López, Encargado de Negocios a.i. de Venezuela**

Mon motivo del corto viaje de vacaciones del Embajador de Venezuela Lic. don Guido Grooscors, quien salió antier para Caracas en unión de su bella señora esposa doña Gisela de Grooscors y de sus niñas, ha quedado al frente de la Embajada como Encargado de Negocios a.i. el Lic. don Luis Alejandro López.

**CURSO DE ARREGLOS FLORALES EN EL COLEGIO DE SEÑORITAS**



En el Colegio Superior de Señoritas se lleva a cabo un curso de arreglos florales, con el mayor éxito. La Vicepresidenta del Garden Club de San José, doña Floris Quirós de Robert está dando dicho curso a pedido del Ministerio de Educación Pública.

En la gráfica, las alumnas durante la clase de ayer en la mañana.

## TERNA PARA LA JUNTA DIRECTIVA DE LA OFICINA DEL CAFE

Señor Lic. Don Raúl Hess Estrada Ministro de Economía y Hacienda  
Estimado señor Ministro: Para su estimado conocimiento nos permitimos informarle q' la Junta Directiva de esta Cámara, en su Sesión Ordinaria celebrada ayer martes 5 del mes en curso, acordó recomendar a ese Despacho, a solicitud de la

- Asociación de Industriales de Café Molido afiliada a esta Entidad, las siguientes ternas para la escogencia del Representante Proprietario y Suplente de esa Asociación ante la Junta Directiva de la Oficina del Café:
- PROPIETARIOS:**  
1º—Rodolfo Cortés  
2º—Jorge Herrera Sánchez  
3º—Ernesto Soto Rodríguez
- SUPLENTES**

**BAUTIZO**

Hoy será bautizado el niño Jujane Carrasco Astorga, hijo del estimable hogar formado por don Francisco Carrasco y la señora Carmen Ortega de Carrasco.

LA REPUBLICA desea al niño Jujane una vida llena de felicidades en unión de sus felices padres.

**Secretario de Betancourt a Costa Rica**

CARACAS, 9 (AP) — Ramón Velásquez, Secretario General del Presidente Romulo Betancourt, partió en un viaje de cinco días a Costa Rica y México. Representará al presidente venezolano en actos oficiales que se realizarán en ambos países.

**SE QUEDA ATRAS**



**su BICICLETA?**  
PRONTO! Acelérela con aceite 3-en-Uno como eso no hay ninguno. Lubrica los pedales, la cadena, la retranca y evita el óxido.  
COMO  
**3-EN-UNO**  
NO HAY NINGUNO

ELECCIONES... (Viene de la Página 9)

te en dicho lugar, para observar de cerca los comicios y la actuación de las autoridades. Seguidamente transcribimos la comunicación oficial del Tribunal Supremo de Elecciones dirigido a la Dirección General de la Guardia Civil y q' dice:

Telegrama:  
San José 8 de junio de 1962  
A Director Gral. Guardia Civil.

Con motivo de celebrarse el próximo domingo 10 de Junio elecciones municipales en el Cantón León Cortés Castro, es tima el Tribunal prudente que se refuerce la vigilancia mediante el envío de guardias fiscales o guardias civiles según lo estima Ud. conveniente. Es de advertir asimismo que uno de los señores Magistrados estará desde mañana sábado y durante el desarrollo de las elecciones en San Pablo, estando además autorizado para resolver cualquier situación que se llegare a presentar. Atentamente,

Luis Antonio Murillo Rojas  
Secretario Tribunal Supremo de Elecciones

- 10—Lic. Oscar Sáenz Lara  
2º—Roberto Sáenz Escalante  
3º—Aldo Marchini  
Al comunicar al señor Ministro lo anterior, nos es grato suscribimos atentos y seguros servidores.  
Por Cámara de Industrias de Costa Rica  
**FCO. IRRAN VALLS**  
Secretario

**¡17 de Junio!**

para el DIA DEL PADRE ponga el ojo en

**Raval**

para el Padre deportista, un obsequio útil y elegante



Jackets Reversibles, cómodas y funcionales desde

**₡ 90.00**

Jackets de "FOAM-BACK" impermeables, en modernos estilos "Weave" desde

**₡ 99.50**

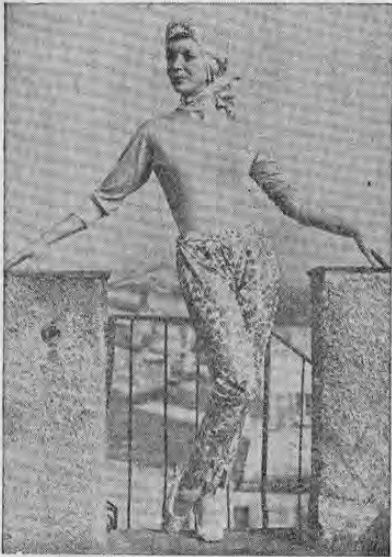
Un regalo RAVAL para el Día del Padre hará que lo recuerden como hijo afectuoso y como persona de gusto distinguido. Los señores Carlos Alpizar, Francisco Rodríguez y José R. Hernández tendrán mucho gusto en atenderlo.

*Ramirez Valido Ltda.*

Abierto de noche el 15 y 16 de junio



# Domingo de elegancia



Para las que prefieren pantalones para entre casa y para salir al campo los domingos, presentamos este bonito conjunto de suéter de un solo color, pantalón forrado y de la misma tela los zapatos. Obsérvese el detalle de la cintura del pantalón un poco más baja que la cintura normal. Estos pantalones a la altura de las caderas también se están usando con blusas más cortas que la cintura dejando un espacio de cuerpo sin cubrir, estilo bikini, y constituyen la última moda. \*

## Será agasajado don Carlos Luis García Quirós

La será ofrecido próximamente un almuerzo al caballero don Carlos Luis García Quirós, nuevo Administrador del Monte Nacional de Piedad. Organizan este ágaso los empleados de esa dependencia, en demostración de aprecio y simpatía al distinguido funcionario.

Oportunamente daremos la fecha de este homenaje.

## Distintivo hogar de gala

El nacimiento de una preciosa nenita que llevará el nombre de Silvia, engalana el hogar más estimable de los apreciables esposos don Carlos Blau y doña Guitta W. de Blau. Tiene por hermanitos a George, Robert e Irene Blau W. Al saludar a los venturosos padres, deseamos a la nueva amiguita una vida muy larga y muy feliz.

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## Para el Día del Padre



— FRENTE A LA IGLESIA DEL CARMEN —

### OFRECE LO MEJOR PARA SU QUERIDO PADRE

- Finisimos cortes de Casimir y Gabardina inglesa
- Pañuelos de puro lino irlandés en cajitas apropiadas para regalo
- Camisas MANHATTAN en todos los estilos
- Camisas VENUS blancas y rayadas
- Agua de Colonia D'ORSAY etiqueta azul
- Agua de Colonia "VETIVER" especialidad para caballeros de la casa CARVEN de Paris.
- Agua de Colonia MUSTACHE para caballeros de MARCEL ROCHAS de Paris
- Nuevo bellissimo surtido de CORBATAS italianas y americanas
- Ropa interior inglesa de pura lana y de hilo de la afamada marca DOS TORRES
- Gran variedad de CALCETINES en todos los estilos, de calidad superior, americanos y de lana.
- Billeteras de puro cuero en sus cajitas y otros artículos apropiados para caballero.

### EXHIBICION EN NUESTRA VITRINA

#### Doña Marjorie de Amrhein

Adelantamos nuestras sinceras felicitaciones a la gentil dama doña Marjorie Strunz de Amrhein, quien mañana estará de gala festejando la grata fecha de su cumpleaños.

#### Doña Ofelia de Portocarrero

La distinguida señora doña Ofelia Lacayo de Portocarrero estará muy congratulada hoy en ocasión de su cumpleaños. Por este medio le hacemos presentes nuestras sinceras felicitaciones.

#### Doña María Cristina de Bolaños

Festeja hoy su cumpleaños la estimable señora doña María Cristina de Bolaños, esposa de don Romualdo Bolaños. Por este medio la saludamos deseándole las mayores felicidades.

#### Delicada de salud doña Carmen de Gehrels

Se halla delicada de salud la gentil señora doña Carmen Madrid de Gehrels, por cuyo pronto y completo restablecimiento formulamos los mejores votos, a la vez que la saludamos cordialmente.

#### Srta. Rosemarie Allen K.

Por este medio enviamos nuestras felicitaciones a la encantadora señorita Rosemarie Allen K., quien está celebrando hoy la llegada de un nuevo año de vida.

#### Doña Diana Esquivel de González T.

Mañana estará muy felicitada la joven dama doña Diana Esquivel de González Taurer, a quien nos complace felicitar deseándole todo género de felicidad.

## La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

### MONSTRUO MARINO

¿CUÁL ES EL PEZ MÁS GRANDE? NO LA BALLENA PORQUE ESTA ES UN MAMÍFERO. ESTE TÍTULO CORRESPONDE AL TIBURÓN BALLENA DEL PACÍFICO.



SUS 25,000 LBS. Y SU LARGO DE 60 PIES LO HACEN EL "MÁS GRANDE"

PERO NO EL "MÁS FIERO". SE ALIMENTA SÓLO DE PEQUEÑOS ORGANISMOS Y SUS DIENTES SON SÓLO DE 18 DE PLG.

NO SUFRA POR LOS INSECTOS!  
mátelos



## DIBROM

EL PODEROSO INSECTICIDA QUE contiene nuevos ingredientes

**MAS MORTIFEROS**

Que garantizan el control efectivo de cucarachas, moscas, zancudos y pulgás.

Producto de los pioneros en la fabricación de insecticidas caseros y para la agricultura en Costa Rica  
QUÍMICAS ORTHO DE CALIFORNIA, 19DA.  
Tels. 1369 2227 Ap. Post. 2560  
San José, Costa Rica  
De venta en todos los establecimientos

# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## Manifestación de gratitud



Por este medio quiero dar mis más expresivas gracias a todos los buenos amigos que tanto se interesaron por mí durante la enfermedad que he pasado.

A todos ellos los recordaré siempre con cariño y gratitud.  
**SARA C. WHEELER.**

## Doña Claudia de Rojas Suárez

Por este medio enviamos nuestra mejor enhorabuena a la estimable dama doña Claudia de Rojas Suárez, quien el día de hoy festeja la llegada de un año más de vida.

## COCTEL SOCIAL

No vamos a poner en duda que el hombre es el ser más valiente de la Creación. Sin embargo, aunque se atreve a todo, o casi a todo como luego se verá, hay algo que no tiene el valor de hacer.

Sube al Himalaya y baja al fondo del Océano, navega por mares desconocidos en carabelas como cáscaras de nuez y da brincos tratando de alcanzar la Luna.

Y sin embargo, no se atreve a entrar en un local de señoras de un club elegante una noche de baile.

Por el correo de las brujas nos hemos enterado de que doña Malula de Gambia será la próxima Presidenta del Comité Femenino del Partido Liberación Nacional, en sustitución de doña Mimi de Chittenden, quien sale dentro de tres semanas para Londres.

Siempre nos ha llamado la atención los nombres que muchas personas ponen a sus carros, en millones de cargas y buses de pasajeros, porque indudablemente constituye una expresión del autoconcierto, una especie de confesión de deseos o de admiraciones. Entre estos últimos, hay errores que se llaman Besthoven, Jacqueline, Superman. Entre los primeros, algunos demuestran el sentido cómico de sus dueños, como un jeep que se llama el Batón Volador. Y entre las confesiones están los que se llaman "Chimenguechón" y "Sí te vi, no me acuerdo".

En la fiesta de mayo, tradicional en los Estados Unidos (recreación la película de Jeannette Macdonald y Nelson Eddy "Primavera?"), exactamente en la de su Colegio, una linda dama de Costa Rica de nombre Mylena, llamó la atención con su precioso traje color de rosa, y luego con su traje blanco de graduación. Ambos fueron confeccionados en esta capital por doña Lía Ortiz.

Dieho sea de paso en los Estados Unidos es más elegante usar un traje hecho especialmente. En cambio aquí encontramos muy elegante usar trajes de confección hechos por centenares en aquel país.

El por qué del fracaso de muchos matrimonios está en que las chicas son habilísimas para tender las redes, pero no saben hacer jaulas.

La mejor receta para adelgazar sin dieta ni drogas es una sesión diaria de quince minutos de twist. En serio.

A fines del próximo mes las damas del USA Women's Club darán un baile y show con fines de beneficencia, como es su costumbre. El show será para presentar un desfile de modas de los años veinte. Esa moda se recordará siempre como la más estrafalaria y falta de gusto que ha existido desde que Eva compró a pagos polacos hojas de paja, y de cierta plingina que se acordó con algunas y combas según nos cuenta Anatole France.

## La Mujer en la Diplomacia



Señoría ODETE DE CARVALHO Y SOUZA

La Señoría Odetta de Carvalho y Souza radica actualmente en Costa Rica, con el rango de Embajadora del Brasil ante nuestro Gobierno.

Es una de las primeras diplomáticas brasileñas, ya que es una de las pocas damas de la carrera diplomática. Sobre sus actividades publicámos en su oportunidad una entrevista, dándole a conocer y refiriéndonos a su labor diplomática en Portugal, Israel y otros lugares.

Entre nosotros se ha hecho acreedora a la general estimación, por su encanto personal, su dulzura, su gentileza, y la forma magnífica en que lleva a cabo sus delicadas funciones al frente de la representación diplomática de esa gran nación del sur.

## AGASAJO DE DESPEDIDA EN EL COLEGIO DE FARMACEUTICOS



Con motivo de la renuncia presentada por el Lic. don Rafael López Garrido de Presidente del Colegio de Farmacéuticos para aceptar el cargo de Cónsul de Costa Rica en Managua, Nicaragua, le fue tributado un cordial homenaje de simpatía por la directiva del mencionado Colegio el pasado jueves.

Arribó, el Lic. López Garrido pronunciando su discurso de despedida y con él, de pie, el nuevo Presidente Lic. don Jorge van der Laet.

Abajo los miembros de la Directiva: de izquierda a derecha: Lic. Francisco Arce, Fiscal; Lic. Juan Vindas, Tesorero; Lic. María Rosa Zamora, Vocal; Lic. Rafael López Garrido, vocal; Lic. Suzy Fallas, vocal; Lic. Oscar Ramirez, vocal; Lic. Rodolfo Sánchez, vocal; Lic. Franklin Jiménez, Secretario.

## Nueva Directiva del Club de Leones de Alajuela

El Club de Leones de la ciudad de Alajuela eligió su nueva Directiva para el período 1962-1963, la cual quedó integrada de la siguiente manera:

- Presidente compañero Lic. Evelio Martínez Soto
- Fast-Presidente compañero Ing. Milton Arias Calvo
- Primer Vice Presidente compañero Sr. Fernando Chavarría A.
- 2º Vice Presidente compañero Sr. Joaquín Edo. Soto Soto
- 3º Vice Presidente compañero Sr. Eliecer Barrantes Guillén
- Consejero Director compañero Lic. Miguel Ángel Muñoz S.
- Director Relaciones Públicas compañero Sr. Rolando Cadet U.
- Secretario compañero Sr. Segundo Lazo Urbina
- Pro Secretario compañero Lic. Héctor Julio González P.
- Tesorero compañero Lic. Fernando Marco Casoria
- Jefe de Protección compañero Sr. Joaquín Sibaja Martí
- Jefe de Compañeros, compañero Sr. José Antonio Pinto López
- 1º Vocal, compañero Sr. Fernando Lobet Aguilar
- 2º Vocal, compañero Sr. Miguel Ángel Montero H.
- 3º Vocal, compañero Sr. Jorge Herrera Sánchez
- 4º Vocal, compañero Sr. Arnaldo Alfaro Salazar
- 5º Vocal, compañero Sr. Jesús Bonilla Chavarría

## RESTAURANT TERMINAL

— EDIFICIO TERMINAL —

contiguo entrada Hotel Terminal

Ofrece a usted y familia servicio a la carta, especialidad en servicio familiar.

Variedad surtido de licores finos, nacionales y extranjeros.



## - POMPONIO -



— ANTES Y DESPUES. Ya ve usted, hace apenas dos días que yo estoy usando este triéfero y mire los resultados...

# Yugoslavia ganará la Copa Jules Rimet, dice el jugador Sekularac

SANTIAGO DE CHILE 9 — (AP)— El interior derecho de Yugoslavia, Dragoslav Sekularac, declaró hoy que su país continúa en conquistar la copa "Jules Rimet" en el actual Campeonato Mundial de Fútbol.

Sekularac, principal conductor del Seleccionado Yugoslavo, expresó que no teme al equipo de Alemania Occidental con el cual se enfrentará mañana Yugoslavia en los cuartos de final del torneo.

"Debemos ganar mañana", se hizo el famoso jugador europeo.

"Nuestro equipo es superior al alemán, más completo en sus líneas. Luego de la derro-

ta ante Rusia, Yugoslavia afirmó su nivel, no volviendo a lo curir en los errores del comienzo.

Frente a Colombia, equipo con aptitudes respetables, hicimos un partido sobresaliente el que esperamos repetir en la capital".

Al ser informado de que el victorioso medio zaguero alemán Szymbanski será el encargado de vigilarle el domingo, Sekularac dijo:

"He jugado contra él y es un excelente jugador. Técnico, fuerte, de visión táctica, es del tipo de adversario que me gusta enfrentar. Me dará trabajo el domingo".

# deportes

— Por LUIS CARTIN — Encargado provisional: LUIS ALBERTO GARCIA —

## CON CUATRO PARTIDOS COMIENZAN HOY CUARTOS DE FINAL EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE 9 — (AP) — El Torneo Mundial de Fútbol entra en su fase de cuartos de final mañana y hoy con los equipos europeos hacen de esfuerzos para destronar al campeón reinante, el Brasil.

El Brasil y Chile representan a la América del Sur. Los partidos de cuartos de final: comienzan a las 13:30 Est:

EN ARICA—CHILE CONTRA RUSIA.

EN SANTIAGO—ALEMANIA CONTRA YUGOSLAVIA.

EN VISA DEL MAR—BRASIL CONTRA INGLATERRA. EN RANCAGUA — HUNGRIA CONTRA CHECOSLOVAQUIA.

Los favoritos para las semifinales el 13 de junio son Rusia, Alemania, Brasil y Hungría. La final será el 17 de junio.

## La Cámara Junior cooperará en recolecta para Tulio Quirós

En el estadio de Heredia, en el partido de hoy entre florentinos y morados, la Cámara Junior de San Juan de Tibás se encargará de recoger fondos para el futbolista Tulio Quirós que sufrió desgracia el jueves, al

quemarse la casa con todos sus enseres.

Pedimos por medio de esta sección que cooperen sin miramientos, pues en estos casos es cuando el verdadero deportista debe darse a conocer.

## La prensa italiana carga culpas a jugadores extranjeros

MILAN, 9. AP.—Un periódico italiano insistió hoy que Italia ha perdido en el torneo mun-

diario de fútbol de Chile, por depender demasiado de jugadores extranjeros.

Lo mismo puede decirse de la deficiente presentación de España, dice Alberto Giovanni ni en el Corriero Lombardo, de Milán.

Normalmente Giovanni escribes sobre política, pero dedicó sus comentarios al fútbol diciendo:

"El hecho de que dos países bilionarios en el campo futbolero hayan sido eliminados por países de jugadores profesionales y mejores, me parece una cierta venganza del deporte".

Dijo que el fútbol en Italia y España depende de jugadores de mucho precio, que hacen del deporte en esos países algo así como un Circo. Barman es jugador, una competencia genuinamente deportiva.

El artículo de Giovanni refleja la opinión de muchos de los aficionados que piensan que Italia debería gastar más tiempo y dinero entrenando jugadores italianos en lugar de utilizar tantos extranjeros.



Eysaguirre y Toro, dos estrellas del fútbol chileno. Toro está bien de su lesión y hoy alineará contra Rusia.

## No dan posibilidades a Chile y Brasil de llegar a las finales

SANTIAGO DE CHILE, 9 — (AP) — No existe posibilidad alguna de que Chile y Brasil, los únicos países de América Latina que están clasificados, disputen la final de el actual Campeonato Mundial de Fútbol.

El reglamento de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) señala que el ganador del partido que tendrá lugar mañana en Arica entre Chile y Rusia, y el vencedor del cotejo Brasil—Inglaterra, que se realizará en Viena del Mar, tienen que enfrentarse obligatoriamente en

las semifinales.

Si el domingo son eliminados Inglaterra y la Unión Soviética, Chile y Brasil tendrán que enfrentarse en Viena del Mar, el derrotado quedará marginado de la competencia y el vencedor podrá enfrentarse con un equipo europeo que podría ser Alemania Occidental, Hungría, Checoslovaquia o Yugoslavia.

En los dos torneos mundiales que se han realizado hasta ahora en América del Sur, los dos finalistas han sido sudamericanos.

## BEISBOL DE HOY

En el Parque Antonio Escobar se jugaron hoy dos partidos de beisbol.

A las ocho y treinta de la mañana jugarán las novenas de Soto López y Numar y a segunda hora jugarán Cofal y Hopec.

## EL CUADRO MAS POTENTE PONDRÁ HUNGRIA HOY

RANCAGUA Chile, 9. AP. Hungría designó hoy a su más fuerte equipo para enfrentar mañana a Checoslovaquia en el campeonato mundial de fútbol.

El técnico, Lajos Baroti, dijo que habrá un sólo cambio en la alineación. El interior

derecho Janos Gorocs será retirado, debido a una lesión y será reemplazado por Rakouli.

Checoslovaquia hizo gimnasia esta mañana durante media hora. El director técnico dijo que todos los jugadores están en óptimas condiciones físicas.

Baroti pronosticó que Brasil mañana ganará a Inglaterra, Alemania Occidental derrotará a Yugoslavia y Chile puede vencer a la Unión Soviética, si actúa como lo hizo en los dos primeros partidos, cuando doblegó a Suiza e Italia.

## LO QUE SE RUMORA EN EL PING PONG

(Por PALETAZO)

Se rumora que el Dr. Adolfo Chen ningún jugador lo presentará juego mientras no aprenda a salir correctamente. Los árbitros, se rumora, están dispuestos a no corregir más porque entonces no podría participar en el campeonato. Se rumora que ninguna salida la hace buena.

Se rumora que será presentada una queja ante la Dirección General de Deportes, por la razón de que el trofeo que conquistó la Selección de Ping Pong de Costa Rica, en el último Campeonato Centroamericano, no aparece por ninguna parte. Se rumora que este trofeo fue entregado a alguien por la Dirección de Deportes, pero no se sabe quién lo tiene.

El calendario de juegos del presente campeonato de Tenis de Mesa, está mal confeccionado. Se rumora que hay partidas repetidas entre los mismos jugadores. Otros tendrán que jugar más partidos en una semana. Se rumora que con esto se pretende cansar a ciertos hombres para lograr su agotamiento. Entre éstos se encuentra Adolfo Chin. Se rumora que el calendario ha sido confeccionado empíricamente.

Se rumora que la Federación de Tenis de Mesa, después del presente campeonato, llamará a ciertos jugadores de Puntarenas para ver en qué posibilidad estarán de formar parte del seleccionado nacional que asistirá a Managua. Se rumora que se llevará a cabo una competencia entre éstos y los primeros lugares del campeonato, por cuanto los puntarenenses no pueden estar presentes en San José, y no resulta justo discriminarlos. Por otra parte, se rumora, en Puntarenas se está jugando ping pong de magnífica calidad.

Use preparaciones de los LABORATORIOS ZEPOL productos de confianza



UNGUENTO ZEPOL contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se disipa, no se evapora.

ASMINOLETAS contra ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.

LOCION LAVANDA FLORADORA para después de cualquier afeitada y antes de afeitarse con máquinas eléctricas.

After Shaving and Pre Electric Shaving Lotion.

TALCO FLORADORA para el tocador, delicioso perfume.

BRILLANTINA FLORADORA de delicado perfume.

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO ZEPOL de alto poder vitamínico garantizado por la oficina de "Standard" de Noruega.

ACEITE DE CASTOR ZEPOL en frascos de una, dos y tres onzas.

LABORATORIOS ZEPOL Distribuidores: ALMACEN PALACIOS Apartado Nº 1000, San José

Para hacer sus llaves  
Cerrajería Costa Rica  
CONTIGUO AL MERCADO BORBON TEL. J-6405

# deportes

— Por LUIS CARTIN — Encargado provisional: LUIS ALBERTO GARCIA —

## CARTAGINES DISPUESTO A VENGARSE DE LOS URUGUAYOS

Comenzando la segunda vuelta del campeonato superior de fútbol se enfrentan esta mañana en cancha brumosa el Car

tagines y el Uruguay de Coronado.

El partido promete ser interesante, pues los uruguayos de rotaron en la cancha de los

cartagineses, en la primera vuelta tres por dos, lo que quiere decir que la venganza se reflejará en el campo de juego.

## Recargo de cincuenta céntimos en partidos hoy pro-ayuda Tulio Quirós

Las directivas de los equipos que son home club en los partidos de campeonato mayor de hoy, Cartagines y Herediano, podrán, como una obligación de sano deportivismo, recargar cincuenta céntimos en los boletos hoy, con el fin de recaudar fon-

dos para ayudar al futbolista Tulio Quirós. También sugerimos que el miércoles en el partido entre O'Higgins y Alajuelense se haga lo mismo, pues Tulio últimamente, cuando actuaba en nuestro país vestía la camiseta azulgrana.

## FIESTA DEPORTIVA EN CURRIDABAT

La Comisión de Festejos de Curridabat, con el respeto que se merece solicita a Ud un espacio en su columna deportiva, para que le de publicación al programa que se llevará a cabo con motivo de los Festejos Patronales de este Cantón el domingo 10 de los corrientes.

Como tradición se correrá la gran maratón, esta vez sin liendo del Tejar de Cartago y rematando frente a la plaza de esta localidad, en la cual tomarán parte algunos buenos maratonistas como Popey, el Turribeño Mainer Alpiñar, etc., disputándose cinco premios con mucho gusto han aceptado estimables vecinos de este Cantón.

## HEREDIANO Y SAPRISSA, GRAN PARTIDO AL INICIARSE LA SEGUNDA VUELTA

Uno de los partidos más interesantes del campeonato superior de fútbol se jugará hoy en el estadio florense entre el Herediano y Deportivo Saprissa, pues son considerados am-

bos dos de nuestros mejores equipos.

Tiene ventaja los florenses en esta ocasión de jugar en campo propio, y cuando esto

sucede cuesta arrebatarlos los planes. Los morados contarán hoy con el concurso de todos sus titulares, lo que dejará como señalado un buen choque de fútbol.

## Katchalin y Ryera se muestran cautelosos

ARICA, 9. AP.—Tanto el director técnico chileno Fernando Riera como su colega ruso, Katchalin, se mostraron hoy cautos en sus comentarios sobre el importante partido que jugarán mañana (hoy) aquí sus equipos en los cuartos de final del torneo mundial de fútbol.

El entrenador chileno dijo: Es difícil hacer pronósticos porque el estilo soviético es destructivo como el mejor. Tal

vez lo agradable es que no son bruscos o mal intencionados. Pero el sistema defensivo es óptimo. De todas maneras, soy optimista pese a la ausencia del interior derecho Foutiloux, lo cual perturba en parte mis planes. Todo el resto del equipo está en perfectas condiciones. La cancha es magnífica y el público ha sido muy amable con nosotros".

El técnico ruso declaró: "El será para nosotros un ri-

val más difícil que los yugoeslavos. Creo que mejorarlos muy mucho. Hasta el momento no he pensado en hacer cambios en el equipo que jugó contra Uruguay. Meskhi es un poco cansado, en tanto que Podedjnik, que resultó lesionado ante Uruguay, se ha recuperado bastante. Espero que mi equipo juegue como de hecho ante un rival poderoso".

## BRASIL EMPLEARA NUEVA ESTRATEGIA CONTRA INGLESSES HOY EN VIÑA DEL MAR



VIÑA DEL MAR, 9. AP.—La estrategia de Brasil en el partido de mañana (hoy) contra Inglaterra en los cuartos de final de campeonato mundial de fútbol, estará basada en un informe preparado por un observador especial.

Carlos Nascimento, considerado un experto en materia de espionaje futbolístico, presenció el partido de los ingleses contra Bulgaria. Cumplió una misión similar en Suecia, cuando los brasileños ganaron el título en 1958.

Después de una prolongada conversación con el director técnico Aymore Moreira y los jugadores brasileños, Nascimento declaró a los deportistas:

"Inglaterra es un equipo muy parejo, que practica un fútbol armonioso y práctico. A pesar de los comentarios desfavorables sobre su actuación, es un equipo con muchas posibilidades".

Dijo que el fútbol inglés, después de varios años de fracasos, ha entrado en un plan de renovación y añadió: su sistema defensivo se basa fundamentalmente en una zaga de cuatro hombres, y en determinado momento utilizan la marcación individual.

En su ataque hay una modificación importante: el trabajo de los punteros. Los extremos cambian de puesto durante todo el partido.

El Observador brasileño mencionó a Flowers, Charlton y Haynes como los hombres que mejor le impresionaron en el equipo inglés.

Agregó que Hungría es el equipo europeo con mayores posibilidades de ganar el título.

Afirmó que indudablemente Hungría es superior a Inglaterra y su equipo posee una concepción extraordinaria del fútbol individual y colectivo.

## — LIGA NACIONAL —

(Primer Juego)

PITTSBURGH 3 11 1  
MILWAUKEE 4 10 0

Law, Olive (8), Sturdivant (8) y Burgess; Shaw y Crandall G—Shaw (7-2) P—Law (3-2).

Jonrones—Pittsburgh, Skinner (5), Milwaukee, Jones (7), McMillan (5).

(Segundo Juego)

PITTSBURGH 3 9 2  
MILWAUKEE 5 7 2

Mcbean, Lamare (7) y Newman; Cloninger, Nottebart (8) y Torre.

G—Cloninger (1-1) P—Mcbean (5-1).

Jonrones—Pittsburgh, Skinner (6), Milwaukee, Jones (8).

LOS ANGELES 1 7 2  
HOUSTON 13 13 0

Williams, Roebuck (5), Ortega (5), y Roseboro, Camilli (6), Bruce y Raney.

G—Bruce (4-1) P—Williams (6-2).

Jonrones—Los Angeles, T. Davis (11), Houston, Warwick (4), Mejias (16), Aspromonte (4).

SAN FRANCISCO 4 11 0  
ST. LOUIS 8 13 0

Sanford, Perry (6), Boir (7) Larsen (5), Haller, Pignatano (6); Sadecki y Sawatski.

G—Sadecki (3-3). P—Sanford (6-5).

Jonrones—San Francisco Mays (21), F. Alou (9), St. Louis, White (11), Sadecki (11).

NEW YORK 11 16 0  
CHICAGO 6 14 3

Moorhead, Hunter (2), Hillman (8) y Taylor; Buhl, Schultz (5), Gerard (6), Balsamo (7), Elston (9) y Bertell.

G—Hunter (1-0) P—Buhl (3-5).

Jonron—New York, Cook (2)

PHILADELPHIA 1 6 1  
CINCINNATI 5 11 1

Brown, Short (1), y Dalrymple, White (8), Purkey, Henry (7) y Edwards.

G—Purkey (10-1). P—Brown (0-4).

Estado de la Liga Nacional incluyendo todos los juegos del sábado.

G P Atrás

LOS ANGELES 41 19

S. FRANCISCO 40 19 ½

CINCINNATI 30 27 7

ST. LOUIS 29 25 9

MILWAUKEE 27 29 12

HOUSTON 24 31 14 ½

PHILADELPHIA 23 36

CHICAGO 19 37 20

NEW YORK 14 37 22 ½

## — LIGA AMERICANA

BALTIMORE 3 7 1  
NEW YORK 7 14 1

Barber, Hall (7), Fisher (8) y Lau; Sheldon, Bridges (8) y Howard.

G—Sheldon (4-2). P—Barber (4-4).

Jonrones—Baltimore, Snyder (5).

Nueva York, Richardson (1), Berra (3), Tresh (3).

(10 innings)

DETROIT 2 6 0  
WASHINGTON 4 8 0

Aguirre, Fox (9), Nischwitz (9), Casale (9) y Brown; Cheney, Kutyna (9) y Retzer.

G—Kutyna (2-6) P—Casale (1-1).

Jonrones—Washington, Bright (4), Cottier (2).

CLEVELAND 14 14 4  
BOSTON 10 4 2

Ramos, Hawkins (8), Funk (9) y Romano; Schwall, Kolstad (5), Nichols (7), Cicco (9) y Tillman.

G—Ramos (3-2) P—Schwall (1-1).

Jonrones—Kirkland (9), Francona (5), Held (8), Boston, Yas tzemski (7), Malzone 2 (6), y Tillman (8).

KANSAS CITY 1 10 1  
LOS ANGELES 8 8 1

Wyatt, Kunkel (5), Mcdevitt (5) y Azcue; Chance y Rodgers.

G—Chance (4-3) P—Wyatt (4-4).

Jonron—Los Angeles, Wagner (15).

CHICAGO 8 13 0  
MINNESOTA 5 9 1

Wynn, Zanni y Lollar; Donohue Stange (5), Moore (7), Sadowski (9) y Batty.

G—Zanni (4-8). P—Stange (1-1).

Jonrones—Chicago: Aparicio (3), Minnesota: Allison (3).

Estado de la Liga Americana incluyendo Juegos sabatinos.

G P Atrás

NEW YORK 31 19

CLEVELAND 29 21 2

MINNESOTA 32 24 2

DETROIT 28 24 4

LOS ANGELES 28 24 4

CHICAGO 20 27 5

BALTIMORE 25 29 8

KANSAS CITY 25 31 9

BOSTON 21 30 10 ½

WASHINGTON 17 36 15 ½

## Congreso de directores técnicos mañana en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 9. AP.—Como 60 directores técnicos de fútbol de 23 países iniciarán aquí su Primer Congreso Mundial el lunes.

En la reunión se consideraban cuestiones de técnicas y otros problemas técnicos de ese deporte.

## EN LA SABANA:

Campo del Nicolás Martín

A las 8 y 30 horas, Vaseo de Gama vs. Deportivo Saprissa.

A las 10 y 15 horas, Deportivo Juan Vitiás vs. U. D. T. baschea.

## Campo de Saprissa

A las 8 y 30 horas. U. D. San Sebastián vs. D. Nicolás Martín.

A las 10 y 15 horas: C. S. Uruguay vs. C. S. Libertad.

## EN CANCHA DE SAN RAFAEL DE HEREDIA

A las 10 horas: Deportivo Rafaeleno vs. Liga Deportiva Alajuelense.

Del señor Micoño, atencamente su obsesante servidor.  
Lisandro Camacho Begura  
Secretario

# Representante de la Texaco llamado por los diputados

La Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea Legislativa, invitó al martes próximo (de cuatro a cinco de la tarde) a un representante de la Compañía Texaco, para que plantee sus puntos de vista en cuanto a los contratos petroleros.

Se dispuso igualmente que los diputados, Rafael Paría y Ansojio Cañas redacten el informe sobre un aumento al impuesto de la sal a favor de las escuelas.

En Asuntos Varios se presentaron los señores diputados

Lic. Virgilio Calvo y Lic. Oscar Chacón J., para explicar el proyecto tendiente a prohibir las llamadas corridas de toros. Se aprobó el Informe favorable a la Ley Orgánica del Ministerio de Relaciones Exteriores.

En Gobierno y Administración, se suscitó una importante conversación preliminar acerca del proyecto de reforma constitucional (189) para unificar el Sistema Bancario Nacional. Hubo opiniones en favor y en contra, en este análisis muy preliminar.

Se acordó invitar al diputado ingeniero Carlos Espinache y a otros entendidos sobre el Proyecto de Ley para la Corporación Administrativa, Financiera y de Desarrollo Económico de la Vertiente Atlántica.

En la Comisión de Asuntos Sociales, se presentó el profesor José Luis Marín P., en cuanto al proyecto del Instituto Nacional de Artes. Se anunció que el diputado Castro Hernández retirará el proyecto de una contribución anual en los colegios particulares para subvencionar al Hospicio de Huérfanos y al Hogar Montserrat. Declaró a LA REPUBLICA que lo hace notando que no ha sido bien entendido y comprendido su propósito. De sea ayudar a instituciones de gran servicio social, que pasan por constantes angustias económicas. Siendo graduado de un colegio católico, cree el diputado Castro que los estudiantes, si se les dan explicaciones adecuadas, gustosa colaboran en estas inquietudes.

Añadió que conversará de todo esto con las asociaciones de padres de familia de los colegios católicos.

Esta comisión tiene además en trámite los siguientes asuntos:

a) — Exención del pago de impuesto de donaciones y derechos de Registro Público a la donación del Asilo de Ancianos de Cartago, autorizada por ley N° 2884 de 14 de noviembre de 1961. Proyecto publicado en Gaceta N° 123 de 2 de junio de 1962. EL PLAZO PARA PRESENTAR MOTIONES VENICE EL 15 DE JUNIO DE 1962. EL PLAZO PARA

PRESENTAR DICTAMEN VENICE EL 22 DE JUNIO DE 1962.

b) — Reforma al artículo 12 de la Ley de licencias para el desempeño de Servidores Públicos N° 1810 de 15 de octubre de 1954. Proyecto publicado en Gaceta N° 123 de 2 de junio de 1962. EL PLAZO PARA PRESENTAR MOTIONES VENICE EL 15 DE JUNIO DE 1962. EL PLAZO PARA PRESENTAR DICTAMEN VENICE EL 22 DE JUNIO DE 1962.

### AVISO:

En la próxima sesión se incluirá en el Orden del Día, el

## ROBOS EN AUTOMOVILES

Miembros de la Investigación efectuaron la captura de M. Solo A., a quien sorprendieron saqueando el automóvil propiedad del señor Juan Ramón Ulate Monge, el cual se encontraba estacionado, en las inmediaciones de la Clínica El Bicho. El detenido declaró positivamente que el sujeto había forzado las ventanillas del vehículo, abrió una portezuela y trató de robar varias prendas de vestir de alto costo. El detenido confesó que había cometido el robo en compañía de M. Thompson B., a quien acusa de ser quien abrió el automóvil. Las autoridades buscan al otro acusado.

siguiente proyecto de ley:

Reforma a los artículos 1 y 9 de la Caja de Préstamos y Descuentos de la ANDE, N° 12 de 13 de octubre de 1944. Proyecto publicado en la Gaceta N° 125 de 5 de junio de 1962.

## ESTAFAS CON TRUCO DE LA "LICENCIA"

Las autoridades de Investigación, efectuaron el arresto de C. A. Flores R., a quien acusaron varias personas de haberles estafado dinero haciéndose pasar como agente que podía sacar las licencias de conducción de vehículos a los ciudadanos muy ocupados. De esta manera obtenía dinero de sus víctimas, lo gastaba y seguía en su situación destruyendo los papeles que para sus estafados eran de mucho valor. Entre la nómina de acusadores figura el señor Josmar Schmidt Langen, quien dijo que el dinero se apropió de casi trescientos colones y que le destruyó documentos valiosos.

El sujeto admite los cargos en cuanto a que usó la placa, pero negó haber destruido la documentación. Propuso pagar la deuda en "cómodos abonos", pero el detenido no aceptó. Le envió a la Penitenciaría Central. Insistirá según la Alcaldía Tercero Penal Lic. Sajas Miranda.



GRAVE ACCIDENTE SE PRODUJO ANTEAYER en la esquina de Radio Fonomental, al atropellar el automóvil placa 10074, a la motoneta N° 7205, que guiaba Víctor Manuel Mora, quien sufrió heridas de consideración, siendo necesario que la atendiesen en el Hospital San Juan de Dios. En la gráfica puede verse cómo quedó aplastada la motoneta bajo la defensa delantera del auto, cuyo chofer se saltó la luz roja del semáforo. Foto: Meza.



LAS AUTORIDADES REMUEVEN LA MOTONETA, porque el tránsito estaba obstruido. El accidente se produjo a las 6.30 minutos de la mañana. La motoneta fue arrastrada bajo el automóvil, unas seis yardas. Foto: Meza.

## Desastroso puente en Lomas de Ocloro

Hace unos tres años (casi nada) la Municipalidad de San José, o el Ministerio de Obras Públicas, iniciaron varios trabajos sobre el puente situado a la entrada de Lomas de Ocloro en plena carretera entre Barrio La Cruz y la Y Griega.

Este tramo de la carretera estuvo cerrado durante muchos meses. Al fin se reabrió con reparaciones incompletas, con un poco de lastre regado y sin ningún trabajo en las orillas del peligroso barranco. Las cuadrillas desaparecieron y que se haga la voluntad del Señor.

Hoy ese puente es desastroso. Lleno de huecos, montones de tierra y piedra por todos lados. Parece un vulgar puente en el más retirado camino del país. Al puro frente está un plantel del INUVU; es una zona muy poblada, pero eso a nadie le importa. El tráfico es intensísimo. Enormes camiones de pasajeros a la Y Griega, San Francisco Desamparado y Aserrí se bombardean por el retardo de puente. Ya va a cumplir cuatro años y está peor que antes. Ni que fuera el puente de Brooklyn que piensan construir.

## Ayuda para Seguridad Pública ofrece Gobierno de los EE. UU.

En la Casa Presidencial tuvo lugar ayer a eso de las 10 a. m. una importante reunión a la cual asistieron el Presidente Orlich, el Embajador Telles, el Primer Secretario de la Embajada de los Estados Unidos de Norteamérica, el Coronel Eboise, el Ministro de la Presidencia, don Daniel Oduber, el Secretario de la Comandancia en Jefe Coronel Delcore y el Ministro de Seguridad Pública Coronel Frank Marshall Jiménez.

En la misma, según los datos obtenidos por nuestros reporteros, el Embajador Te-

lles ofreció al Gobierno y al Ministerio de Seguridad Pública, mediante el tratado de Defensa Mutua del Hemisferio, el suministro de dos aviones tipo L-19, alrededor de cuarenta jeeps, varios camiones para transporte, accesorios e implementos para la Guardia Civil y equipos de Radio Comunicación.

El ofrecimiento según las fuentes informantes fue bien recibido por parte del Gobierno y es probable que el ofrecimiento se convierta en realidad en fecha no lejana.

# Instituto Nacional de Seguros

## — LICITACION PUBLICA No. 204 —

### "VENTA DE UN TERRENO"

EL INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS, recibirá propuestas hasta las 15 horas del día 19 de junio en curso, para la compra de un terreno para construir de su propiedad, que mide: 8,556.2445 M<sup>2</sup> - 12,242.2746 V<sup>2</sup>, sito en esta ciudad en la intersección de la avenida 3ª con la calle 16.

### CONDICIONES:

- 1º) Las ofertas se harán en papel sellado de un colón (\$ 1.00) con 2 copias en papel común, indicando claramente el precio que se ofrece pagar por vara cuadrada, así como el total.
- 2º) Las ofertas deberán entregarse en sobre debidamente cerrado a la Sección de Compras del Instituto, con la siguiente leyenda: Instituto Nacional de Seguros - Licitación Pública N° 204 - "Venta de un Terreno". Al recibirse serán sellados los sobres en el reloj marcador de la oficina y se entregará el portador el recibo correspondiente.
- 3º) Cada interesado deberá hacer previamente un DEPÓSITO DE PARTICIPACION Y GARANTIA DE CUMPLIMIENTO de \$ 1.000.00 en: dinero efectivo, cheque certificado, Bonos del Estado y de Instituciones Autónomas o Certificados de Garantía del Sistema Bancario Nacional. La Sección de Compras extenderá los recibos correspondientes, advirtiendo que tales depósitos deberán hacerse a más tardar a las 14 horas del día de vencimiento de la licitación. El depósito constituye un requisito básico y los interesados que no lo hicieron o lo efectuaron tardíamente, quedarán fuera de la licitación.
- 4º) El plano del terreno que se ofrece en venta puede consultarse en la Sección de Compras en horas laborales.
- 5º) Los sobres se abrirán a la hora fijada para el vencimiento, en presencia de aquellos interesados que asistan, advirtiéndose que no se considerarán las ofertas que no llenen los requisitos apuntados, y que el acto se llevará a cabo de acuerdo con el reloj de la oficina en que se depositen las ofertas.
- 6º) El Instituto se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere más conveniente a sus intereses o de rechazarlas todas.
- 7º) Adjudicada la licitación en firme se hará del conocimiento del interesado, mediante comunicación escrita certificada. El adjudicatario deberá presentarse a nuestras oficinas a formalizar la compra dentro de los 8 días hábiles siguientes. La escritura correspondiente será firmada ante uno de los Notarios del Instituto y los gastos correrán por cuenta del comprador. Al efecto, nuestro Departamento Legal fijará día y hora.
- 8º) EL DEPÓSITO DE PARTICIPACION Y GARANTIA DE CUMPLIMIENTO será devuelto al depositante no favorecido, excepto el del adjudicatario, quien lo perderá, a "Título de indemnización para el Instituto", si no cumple todos o alguno de los requisitos estipulados. En caso de cumplimiento del depósito del adjudicatario se acreditará el precio.
- 9º) El hecho de concurrir a la licitación envuelve la presunción absoluta de que el interesado conoce y acepta las condiciones anteriores.

San José, 9 de junio de 1962.

LAS BRIGADAS — VIENE DE LA PAGINA 6 —

Egendonen, Pascual Francois Sainde, René Delbrouck y Luois Pierard, no fue otra q' la de seguir los huellas de Friedrich Adler, Secretario General de su propia Segunda Internacional y las de Walter Schevenels, Secretario de la Federación Sindical Internacional...

El reparto, ante el fracaso que se presenta en España, de responsabilidades políticas demuestra la táctica de Moscú... Longo o "Luigi Gallo"

cuando llegó a España en octubre de 1936, acompañaba a Pietro Nenni, en calidad de Comisario Político de la Brigada "Garibaldi"; movimiento de estrategia política compensada con la presencia de Victorio Vidali que mandaba la XI Brigada y era prominente figura al lado de Randolph Picciardi, Giuseppe de Victorio Secretario General de los Sindicatos Comunistas— y Giuliano Payetta.

Checoslovaquia aportó nutrida presentación de agitados internacionales, de los cuales cabe señalar a algunos q'

han ocupado puestos claves en el Gobierno de su país.

Clemente Gottwald, verdadera figura política checa fue uno de los organizadores de las Brigadas Internacionales que lucharon en España, actuó como Secretario del Partido Comunista Checoslovaco y llegó a Presidente del Gobierno de su país; Laco Holdos, después Vicepresidente del Consejo Checo; Joska Spiritk; Bohumil Lastovček, Milos Nekvasil; Leopoldo Hottan, el Teniente Coronel Jiri Horský; Hya Bart y José Broz. TITTO, que aparecía en la clave de

los alistamientos para las Brigadas Internacionales. El hecho que ahora aparezca divorciado de la Komintern como "superador del Stalinismo" no implica que pueda calificarse como "trotskysta" circunstancial...

De Bulgaria tenemos los nombres de Trajan Minov y Karanov. De Polonia Syzyque en el Gobierno Provisional de Varsovia asumió la Subsecretaría de Industrias; Ksiezczczyk; el Coronel Turuncayk; Tadeusz Oppman y Mieczyslaw Szleyen. Por parte de Hungría tene-

mos a Miklos Szalvai; Ferenc Munnich y Ladestian Rajk que fue el ministro de Relaciones Exteriores.

Después de conocer estos nombres, cabe significar; ¿no sería conveniente analizar detenidamente lo expuesto por Eugenio Van den Bosschen, ex-oficial de las Brigadas Internacionales, en declaraciones realizadas públicamente: "Je pa le u peoples", Bruselas 1937.

"Esta infernal máquina de Guerra es una creación del Komintern. Es la encargada de sostener todos los movimientos revolucionarios que serán destacados por los comunistas en todos los países del mundo, menos en la U. R. S. S. ... O como dijo el francés André Marty en el discurso de despedida a los voluntarios de las Brigadas —el día 25 de octubre de 1938 ... "Partimos, pero no nos vamos a descansar. Vamos a luchar. No vamos a dormir". CAMBIAMOS DE FRENTE..."

Pero el párrafo más significativo corresponde al General "Kleber" alto dignatario bolchevique ... "Las Brigadas Internacionales forman parte del Ejército Soviético, son su fuerza de choque. Estas Brigadas están a disposición exclusiva de la Komintern, y al final de la Guerra Española se rán empleadas en las misiones que la Komintern considere más oportunas..."

Vemos así a grandes rasgos dónde y por qué se formaron las Brigadas Internacionales que sangraron tanto en España y numerosos países q' ahora están sufriendo espanto a su tiranía totalitaria. No causa estupor comprender sus sistemas y las indignas claudicaciones de quienes se valieron para lograr sus objetivos. Tan pronto pactan con la Alemania Nazi, para luego pactar con los Aliados y después traicionarlos a los unos y a los otros. Para esas bestias no hay otra alternativa: ... GUERRA A MUERTE... contra todos y cada uno de los que no se sometan incondicionalmente al mandón de turno.

Afortunadamente aquí en Hispano América sólo tenemos que enfrentar al asesino de Cuba; Fidel Castro Ruz, representante oficial del Marxismo-Leninismo y aún tenemos tiempo de salvarnos no obstante la indiferencia de muchos Gobiernos que parecen ciegos a la realidad histórica.

Los comunistas criollos del prestigio de Luis Carlos Prestes, del Brasil; Gustavo Machado de Venezuela y tantos otros que no pasan de ser fieles servidores a las consignas internacionales de sus amos de turno, poco han prosperado sin embargo, debemos estar alerta para que el aparato de esta democracia modificadora y la Alzara para el Progreso, las bombas y cohetes atómicos y hasta el último hombre en nuestras filas pueda contrarrestar a las fuerzas del mal con todos los medios disponibles en forma oportuna y para siempre...

San José, Mayo de 1962.

### Gesto de trabajadores que agradece la Municipalidad

Aunque parezca inverosímil un grupo de trabajadores que se dedica a la venta de tortillas en los alrededores del mercado, presentaron un escrito ayer en la mañana al Gobernador, señalando los puestos donde se instalarán para operar con el serio problema que se ha dado en la mar "vendedores ambulantes".

Ninguna molestia presentaron, ninguna objeción y por el contrario se han anticipado a ordenar sus sitios de venta para facilitar la labor de la Gobernación. Merecen un aplauso por su espontánea colaboración.

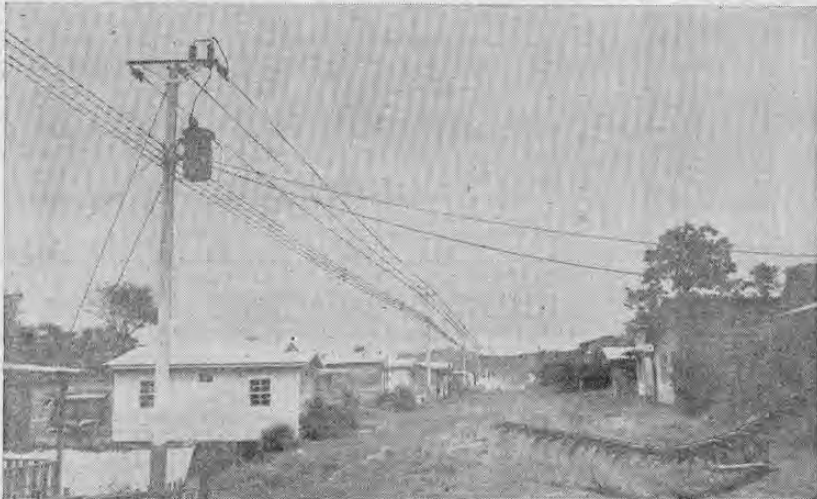
# La Cámara Nacional de Comerciantes Detallistas

se permite advertir a sus afiliados y a los comerciantes licoreros del país en general que algunas casas importadoras de licores, en un afán muy explícito de promover sus negocios, han iniciado una práctica publicitaria consistente en rebajar transitoriamente los precios de los licores importados en perjuicio de UNA SANA POLITICA DE PRECIOS para los comerciantes detallistas, agravando la situación de aquellos que sólo explotan patente de licores nacionales, y del interés fiscal afectado por la competencia que dichas prácticas suscitan con los licores nacionales. En consecuencia, les sugiere muy atentamente no participar en esas prácticas y, antes bien, acatar al acuerdo de esta Cámara tendiente a que el precio del whisky escocés se fije en \$ 2.50 el trago doble y el de whiskies nacional y centroamericanos en \$ 2.00 el trago doble.

San José, junio 9 de 1962.

## Cámara Nacional de Comerciantes Detallistas.

## Nueva Red de Distribución Eléctrica construye el ICE en San Ramón



He aquí un aspecto de la reconstrucción de la Red de Distribución Eléctrica que está realizando el Instituto Costarricense de Electricidad en San Ramón. Esta obra corresponde a la primera etapa del plan general de reconstrucción de Redes Eléctricas que el ICE está desarrollando y que llevará a cabo en su totalidad, de acuerdo con las gestiones que ha promovido ante el Banco Interamericano de Desarrollo para el financiamiento correspondiente. Las tres líneas superiores pertenecen a la Red de 13.200 voltios, que es el nuevo voltaje que el ICE está adoptando para todas sus Redes Eléctricas. Las cuatro inferiores son las que se utilizan para el servicio de los abonados y alumbrado público de la ciudad. Se puede apreciar también en la fotografía un aspecto de la nueva postería que se está colocando para la Red en construcción.

### Con mejor precio se evitaría contrabando ganadero

Sobre el proyecto, que debata la Asamblea Legislativa, para su plan de préstamos para la cría de ganado vacuno, el diputado Marcos Villalobos manifestó que si al ganadero se le da un préstamo mayor por su vacuilla ya no tendría necesi-

dad de venderla para cubrir sus obligaciones. Podría entonces esperar un poco más para obtener mejores oportunidades. El diputado guapacateco Villalobos Campos agregó que una de las ideas, incluidas en el proyecto en discusión es evitar

el contrabando que se efectúa por la frontera norte, hacia Nicaragua.

## Picando leña

M. Z. D.

SABE UD que cosa es sombrero? Pues es una villa de México, en el estado de Zacatecas, de Seguro Pancho Villa dejó el vidado su sombrero por allí. Bueno, veamos otra cosa.

SOMBRERO. Esto es otra villa, pero de Venezuela. Queda en Aragua. ¡Ah caray! aquí hay otro SOMBRERO, pero este es de México. Se llama Fuerte El Sombrero, o mejor El Sombrero Fuerte. Queda en la Sierra de Comanda y allí se defendieron heroicamente en agosto de 1817 cerca de mil patriotas capitaneados por Mina. Casi todos perecieron. Que quién era Mina? Pues un aventurero español que fue fusilado en México allá por los tiempos de la independencia.

Parece que se portó muy bien en la tierra de los charros. Bueno, dejemos estas cosas de minas... a propósito de minas

SE NOS VIENE a la mente las que existen en nuestra patria. Porque Uds., han de saber que nosotros tenemos nuestras minitas y de oro, para que les ayude más la cosa. Pues si Las principales se encuentran en Miramar y Abangares. Fueron explotadas a principios de siglo. Pero todavía están a media seba, como quien dice a medio palo. Y en el Monte del Aguacate también tenemos alguna reserva de oro.

AHORAHABLEMOS de la matanza de negros en las minas de Abangares. Esto ocurrió allá por el mil novecientos veinte y tantos. Resulta que por resentimientos con la administración, que había colocado a los negros en puestos claves, los trabajadores blancos se amotinaron y se adueñaron de las minas Tres Hermanos. Volvieron con dinamita a treinta y dos negros. Aquello sí fue una merienda de negros. Pero pasemos a otra cosa menos negra.

EN SAN ISIDRO DE EL GERNERAL, en el camino que va a Rivas, existe una gran piedra a la orilla del camino. Este no tiene nada de raro. Lo raro es que si Ud., observa detenidamente esa piedra podrá ver que tiene la forma del valle perfectamente identificable en uno de sus lados. Es una especie rara admirada por Rivas y admira el trabajo de nuestros antepasados. Tengo otras cosas de San Isidro que me gustaría decirle, más por hoy... ya es bastante!

**CINE GUADALUPE**  
Hoy domingo 10 Junio, 62.

A las 2 p.m. \$ 1.00  
**AHI VIENEN LOS GORRIONES**

4 p.m. \$ 1.50  
7 y 9 p.m. \$ 2.00  
Tony Aguilar y Pedro Armendariz, en:

**DOS HIJOS DESOBEDIENTES**

Mañana lunes 11 de Junio.

A las 8 p.m. \$ 1.50  
Alegria, Canciones, Música, y diversiones, en:  
**DOS HIJOS DESOBEDIENTES**  
Con Rosita Quintana y Tony Aguilar — En colores.

**CENTRO SOCIAL EL JARDIN AZUL**

En Desamparados, 100 varas Sur de la Iglesia

LUZ — COLOR — MUSICA Y FANTASIA

**HOY DOMINGO DE 4 P. M. A 8 P. M.**

Pista, la mejor — Música, la más alegre — Ambiente, el más social — Atención, la más fina

Orquesta CARIBE AZUL

**¡RIFAS! ESTE DOMINGO MIL SORPRESAS**

CUOTA: Caballeros \$ 5.00 — Damas \$ 1.00

Propietario: R. A. CERONE M.

**TEATRO DOMINICAL DE GALA**



**REDDY KILOWATT** presenta **AMOR DE ARTISTA** de don JOAQUIN DICENTA adaptación de Roberto Garriga producción y dirección, de Sol Pinelli a través de **NUEVA ALMA TICA, 800 Kcs.**

DEDICADO A QUIENES NO PUEDEN ASISTIR AL TEATRO LOS DOMINGOS POR LA NOCHE

**REPARTO:**

Amelia Emilia Teresa Pepita Antonio Matorria González

Marta Casañas Carlos Badías Amparo Pérez Xiomara Fernández Agustín Campos Juan Lado Homero Gutiérrez

Narrador: Carlos Paulín  
Locutor: Alberto Gandero

**Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.**

Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley.

**HOY MAS X MENOS**  
DONDE UN BUENO VALE DOS

PLATO "Maspormenos" y Cerveza trisen \$ 2.50

PREPARESE PARA EL DIA DEL PADRE!

MAS X MENOS tiene ya preparada su famosa promoción especial.

**AL QUE LE CAE el GUANTE,** **que SE LO PLANTE!**

Parece que a manobra de un político liquidado en Costa Rica, tratando de ensombrecer la llegada del líder anticarrista Miró Cardona a San José, ha fallado lastimosamente... Trepidando papelazo se volaron los alquimistas anónimos...

Los rojos plantaron la carretera a El Coco con letreros que dicen "Viva Fidel"... y otro que decía "Vete Firó"... Otra prueba de intervención comunista, pues los rojos son todos extranjeros: aspirantes a rusos... Miró, sin mirar pasó por encima de los letreros comunistas.

El Lic. Raúl Hess llevó a la Asamblea cinco proyectos para solucionar la grave situación del déficit de 120 millones... Como vemos, los "fiscos" tendrán que pagar los platos rotos de los alegres disipadores del presupuesto hoy convertidos en "Cantones" de la oposición...

"Diario de Costa Rica", y "La Hora", persisten en crear atmósferas truncadas de problemas "interiores", que no se ven por parte alguna... Porque el gobierno actual nada tiene que ocultar hasta el presente... Esperemos que los "anti-comunistas" del "Diario", no sigan haciendo el jueguito a los camaradas...

"Prensa Latina" y "Sinjua": dos hijos naturales de la subversión comunista en América... "Prensa Latina" y "Sinjua", parece que gozan de patente de corso para espiar y subvertir...



Quando el arado de hierro comenzó a usarse en los Estados Unidos, los granjeros norteamericanos se opusieron a su uso, pues, en aquel entonces, era creencia casi general de aquellos intrépidos varones, que el tal arado de hierro "hacía crecer la cñaña..."

Sin embargo, el arado fue aceptado, y las tierras se roturaron más honda y rápidamente, haciendo multiplicarse las cosechas.

Algunos políticos reaccionarios, vienen empujando sus cañones verbales —ya que son incapaces de trabajar— contra el Instituto de Educación Política, que funciona en San Isidro de Coronado.

Quieren seguir arando en el pueblo, con sus viejos implementos demagógicos, que ni añaban en las necesidades de las capas sociales del país. No importa que de todos los rincones del mundo, los hombres dedicados al bien común, envíen felicitaciones a este serlo esfuerzo de educación democrática, capaz de armar las nuevas generaciones, en su lucha por el progreso económico y social de sus pueblos, frente a la avalancha, teorizante, adoctrinada y bien pertrichada del comunismo internacional.

Quieren oponer a la devastadora corriente roja, sus anacrónicas peroratas, y sus resabidos de viejos politiqueros...

Hay un anticomunismo reaccionario y viejo, que es, paradójicamente, el mejor aliado que pudo hacerle al comunismo. Lo practican gentes que debieran usar todavía juba y cuello de encajes. Que eroran todavía en "la ignorancia de las masas..."

Se han quedado atrás... pero tan lejos, que ya no saben ni en qué dirección se ha marchado el pueblo.

La imprevisión de los viejos dirigentes de la política, no sólo les ha acarreado su visible decadencia, sino que han puesto a sus pueblos al borde de la esclavitud total.

Son ciegos y sordos al clamor de los tiempos... Son de aquellos de los que decía Lope:

"Que se atreve a censurarlos  
quien no se atreve a entenderlos."

**BOLDAN**

**Anúnciese en "LA REPUBLICA"**

# PALACE

1.45 y 4 ..... € 2.00  
7 y 9 ..... € 3.00



METRO-GOLDWYN-MAYER presenta a  
**SUSAN HAYWARD · DEAN MARTIN**



en CinemaScope METROCOLOR  
WILFRID HYDE WHITE · RALPH MEEKER · MARTIN BALSAM

**ROXY**  
2 ..... € 1.25  
EL VALLE DE LA MUERTE  
4 ..... € 1.50  
LA REINA DEL BIKINI  
7 y 9 ..... € 2.00  
LA REINA DEL BIKINI

**CASTRO**  
3 ..... € 1.25  
EL LADRON DE BAGDAD  
6 ..... € 1.50  
EL LADRON DE BAGDAD  
8 ..... € 1.50  
EL LADRON DE BAGDAD

**IDEAL**  
1.30 ..... € 2.00  
3.30 y 8.30 ..... € 2.50  
**CALIFORNIA**  
6 ..... € 3.00  
8 ..... € 3.00

**PALACE**  
1.45 ..... € 2.00  
**ADA**  
4 ..... € 3.00  
**ADA**  
7 y 9 ..... € 3.00  
**ADA**  
**VARIADADES**  
2 ..... € 1.50  
**JINETES DEL ODO**  
4 ..... € 1.50  
El Tesoro del Ahorreado  
7 y 9 ..... € 2.50  
Quiere Ud. Bailar Conmigo?  
**CALIFORNIA**  
2 ..... € 2.00  
Tarzán Contra el Mundo  
4 ..... € 2.00  
Rolando y los Paladines  
6 y 8 ..... € 3.00  
**ADA**

**MODERNO**  
2 ..... € 1.50  
**EL LADRON DE BAGDAD**  
4 ..... € 1.50  
**SEIS CABALLOS NEGROS**  
6.45 y 8.45 ..... € 2.00  
**SEIS CABALLOS NEGROS**

**IDEAL**  
1.30 ..... € 1.00  
**EL CAUDILLO REBELDE**  
3.30 ..... € 2.00  
**ADA**  
6.30 y 8.30 ..... € 2.50  
**ADA**

**COLON**  
2 ..... € 1.00  
Los Colmillos del Lobo  
4 ..... € 1.50  
**NOCHE TRAGICA**  
6.30 y 8.30 ..... € 2.00  
Quiere Ud. bailar conmigo?

**LIBANO**  
2 ..... € 1.00  
**LOCURA BLANCA**  
4.15 ..... € 1.50  
**SEIS CABALLOS NEGROS**  
7.15 y 9.15 ..... € 2.00  
**SEIS CABALLOS NEGROS**

**VARIADADES**  
7 ..... € 2.50  
8 ..... € 2.50  
Inconveniente menores 18

**COLON**  
6.30 ..... € 2.00  
8.30 ..... € 2.00

COLUMBIA PICTURES presenta a

# Brigitte Bardot

en

## ¿QUIERE UD. Bailar CONMIGO?

(VOULEZ-VOUS DANCER AVEC MOI?)

con HENRI VIDAL · DAMN ADAMS  
Dirigida por MICHEL BOISROND · Basada en la novela "The Birds and the Bees" de KELLEY ROOS

**MODERNO** ..... € 1.50  
**LIBANO** ..... € 1.50  
**ZAIDA** ..... € 2.00

4 ..... € 1.50  
6.45 y 8.45 ..... € 2.00  
8 ..... € 2.00

El deseo de venganza era su peor enemigo. En CinemaScope rugiente aventura en el Oeste con Audie Murphy y Dan Duray. Superando a "El Ultimo Atardecer" viene a la pantalla la crizante aventura de un desalmado y 2 pistolas!

# Seis Caballos Negros

# HOY - REX

A las 3.30 ..... € 3.00  
6.45 y 9 ..... € 4.00

¡SENSACIONAL EXITO!

¡Un film de emociones!  
¿Eran chismes o eran verdades? ¿Eran morales o inmorales?

¡¡JUZGUELO USTED!!

UN GRAN FILM lleno de APASIONANTE INTERES!



COMIENZA DONDE QUEDARA "LA CALDERA DEL DIABLO"

20th Century Fox presenta la producción de JERRY WALD

## EL REGRESO a la CALDERA del DIABLO

(Retorna la Fiebre Feroz)

con CAROL LYNNLEY  
JEFF CHANDLER · PARKER BLANCHARD  
MARY BOST · LUCIANA ASTOR · STERLING-PALUZZI-HALSEY

Dirigida por GUNNAR TUESDAY  
Guión de NIELSTROM-WELD-FERRER-ALEXANDER

Basado en la novela de GRACE METCALF

CINEMASCOPE COLOR por DE LUXE

# RAVENTOS · LUX · ARANJUEZ

1.30 y 4 ..... € 2.00  
7 y 9 ..... € 3.00

1 y 3.30 ..... € 1.50  
Sólo 7.30 ..... € 2.50

A las 3 ..... € 2.00  
A las 8 ..... € 2.50

¡UN ESTRENO que electriza a TODOS!  
¡OSOS POLARES! ¡EL "SALTO MORTAL"! ¡VOLATINEROS!  
Un fuerte drama con la VIDA de los CIRCOS... entre BAMBALINAS... dentro de los CORAZONES... EMOCIONES grandiosas en la CARPA... ¡ALTA TENSION!

# EL CIRCO NUNCA MUERE

¡LA TENSION DE LA VIDA DE CIRCO!



20th Century Fox presenta

## EL CIRCO NUNCA MUERE

(The Big Show)

ESTHER WILLIAMS CLIFF ROBERTSON

CINEMASCOPE · COLOR por DE LUXE

# -CAPITOLIO-

A la 1.30 y 3.30 ..... € 1.50

¡Maravillosa diversión de Disney! ¡Vean a DONALD, GOOFOY, MICKEY y LOS MISTERIOS DEL MAR!

**FIESTA PARA CHICOS Y GRANDES**

## FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS

y LOS MISTERIOS DEL MAR

**REGALO de WALT DISNEY**

PARA GRANDES Y CHICOS

TECHNICOLOR

# REINA · SIMBA · CUATRO AGENTES

2 - € 1.00  
4 - € 1.50  
7 y 9 - € 2.00

Gran farsa inglesa

**DEL DESORDEN**

CID ..... € 1.25  
4-6 - € 1.50  
8 - € 2.00

Maravilla en dibujos y colores de Walt Disney

**LA NOCHE DE LAS NARICES FRIAS**  
y exito: Día de Gala en Disneylandia

**PUNTARENAS** ..... 4 - € 1.50  
en Cinemascope y colores HERODES DE LA POLICIA MONTADA

6.30 y 9 ..... € 2.00  
Cinemascope y colores LAS NOCHES DE LUCRECIA BORGIA

Sólo mayores de 21 años

# -CAPITOLIO-

6.30 y 8.45 ..... € 2.00

# PARRISH!

¡UN FILM EXTRAORDINARIO!  
Una REALISTA y VIOLENTA historia de AMOR con tres de las más EXCITANTES estrellas!  
Inconveniente menores 18 años

# Parrish

El nombre de un joven que se hizo hombre a través de 3 años y 3 amores...



TRACY DONOVUE · CLAUDETTE COLEBERT · RALPH MALDEN · DEAN MASSER  
y los 3 amores de Parrish...  
CORINNE STEVENS · DUANE MOYER · SHARON HARRISON

TECHNICOLOR WARNER BROS.

# -ADELA-

A las 2 y 4 ..... € 1.50  
A las 7 y 9 ..... € 2.00

¡Vuelven los ROMAY, los reyes del Cine mexicano!

Una comedia divertida y ENCANTADORA!



¡LO QUE NINGUNA PELICULA HABIA LOGRADO! DIVERTIR A LOS NIÑOS... SIN ABURRIR A LOS ADULTOS!

CINEMAT. ROMAY S. A. presenta a

**PEPITO y TITINA ROMAY**  
"LOS REYES DEL CINE MEXICANO"  
MARTHA RANGEL · PACO MUCIEL  
FERNANDO FERNANDEZ en

# EL TESORO del INDITO

DIR. DE JOSELITO RODRIGUEZ